

EN





MOTOLUXE™

LIFE.  POWERED.

CONGRATULATIONS


MOTOLUXE™

Your MOTOLUXE phone delivers more for work and play.

- **Moto Switch:** Faster access to your favorite apps. See “**UNLOCK SCREEN**” on page 7 and “**MOTO SWITCH**” on page 10.
- **More Apps:** Open  **Market** to download games, social networking apps (like Facebook™ or Twitter), or find something else you like with “**APPS**” on page 11.
- **Search:** Touch  to search your apps, contacts, web, and maps—or just enter a web address.
- **Camera:** Capture photos and videos with the 8MP auto-focus camera in “**PHOTOS & VIDEOS**” on page 28.

Note: Certain apps and features may not be available in all countries.

Caution: Before assembling, charging, or using your phone for the first time, please read the important safety, regulatory and legal information provided with your product.

SAR  This product meets the applicable limit for exposure to radio waves (known as SAR) of 1.6 W/kg (FCC & IC). The limits and guidelines include a substantial safety margin designed to assure

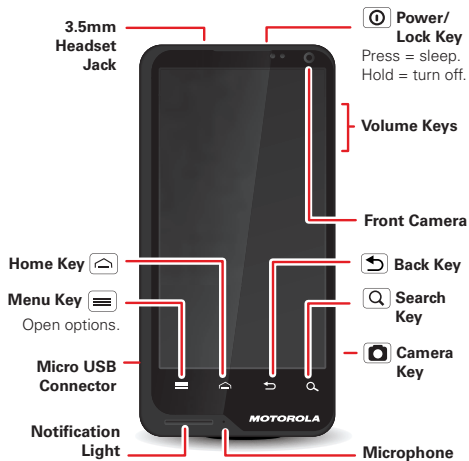
the safety of all persons, regardless of age and health. The highest SAR values measured for this device are listed in the regulatory information packaged with your product.

MORE

- **Support:** Phone updates, PC software, full user guide, online help, and more at www.motorola.com/mymotoluxe.
- **Accessories:** Find accessories for your phone at www.motorola.ca.

YOUR PHONE

the important keys & connectors



Flashing blue = new message or missed call.

Blue = fully charged.

Yellow = charging.

Red = needs charging.

CONTENTS

LET'S GO	5
HOME SCREEN & APPS	9
PERSONALIZE	14
CALLS	16
CONTACTS	19
MESSAGING	21
SCHEDULE	23
WEB	25
LOCATION	27
PHOTOS & VIDEOS	28
MUSIC	29
CONNECTIONS	32
SECURITY	35
TROUBLESHOOTING	37
SAFETY, REGULATORY & LEGAL	38

LET'S GO

let's get you up and running

ASSEMBLE & CHARGE

1 Cover off



2 SIM in



3 microSD in



4 Battery in



5 Cover on



6 Charge up




Caution: Please read "**BATTERY USE & SAFETY**" on page 38.

SET UP & GO

Note: This phone supports data-intensive apps and services. It is strongly recommended that you purchase a data plan that meets your needs. Contact your service provider for details.


When you turn on your new phone, you can create or enter a Google™ account so that you can download apps from Android Market™, use Gmail™, and much more:

1 Press and hold Power/Lock  to turn on your phone.

2 Touch the Android™ to begin setup.

3 Touch **Create** to make a Google account, **Sign in** with one you have, or **Skip**.


4 Choose an account sync option:

- To change whether your phone shows the Google account's contacts, Gmail™, and calendar, touch the Google account name.
- To add another account, touch **Add account**. For details, see "**EMAIL**" on page 22.
- To exit setup, touch Home .


 **Power/
Lock Key**



Press = sleep.
Hold = turn off.



Note: If your phone cannot connect, touch Menu  > **Settings** > **Wireless & networks** to change network settings.

SLEEP & WAKE UP

Your screen sleeps when you hold it to your ear during a call, or when it is inactive. To set the sleep delay, touch Menu  > **Settings** > **Display** > **Screen timeout**.

To wake up your phone, press Power/Lock . To unlock the screen, drag  to the outer ring.

UNLOCK SCREEN

The unlock screen shows shortcuts to your favorite apps. To set up your lock screen apps:




Touch & hold between the two rings to show your most used apps at the bottom.


Drag to scroll.

Most Used Apps

Drag an app to the outer ring to add it.

- To **go to a favorite app** from the lock screen, drag the app towards the lock icon .

Note: For toggle apps, such as Bluetooth or **Flight Mode**, the screen will remain locked.


- To **delete** a favorite app icon, touch and hold between the two rings, then drag the app icon to .





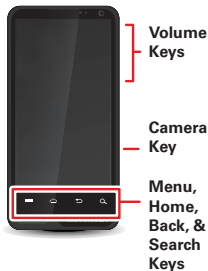
KEYS

Use your phone's keys to navigate and open options.

Press the volume keys to change the ringer volume (in the home screen), or the earpiece volume (during a call).

Press  on the side of the phone to open the camera.


Touch Home  to return to the home screen. Touch and hold Home  to see recent apps.



HOME SCREEN & APPS

a few essentials

QUICK START: HOME SCREEN

You'll see the home screen when you turn on the phone or touch Home  from a menu:



Status Indicators

Notifications

Pull down for details.

Widgets

Touch to open. Touch & hold to move or delete.


Drag or flick to open panels (or scroll in lists).


Open apps.

MOTO SWITCH

ACTIVITY GRAPH

Your home screen shows shortcuts for your most recently used apps. It changes based on what you use most.

To **personalize** this widget, touch and hold it, then release it. Then, touch .

To **delete** it, touch and hold it, then drag it to .


To **add** it to a blank home screen, touch and hold the screen > **Motorola widgets** > **Activity Graph**.




SOCIAL GRAPH

Set the home screen to show thumbnail shortcuts for your most used contacts.

To **add** this widget to a blank home screen, touch and hold the screen > **Motorola widgets** > **Social Graph**.


To **personalize** it, touch and hold the widget, then release it. Then, touch .

To **delete** it, touch and hold it, then drag it to .





APPS


To see your **apps**, touch .


Tip: Choose your apps and updates carefully, from trusted sites, like  **Market**. Some may impact your phone's performance—see “**CHOOSE CAREFULLY**” on page 12.

Note: When installing an app, make sure you read the alerts that tell you what information the app will access. If you don't want the app to have access to this information, cancel the installation.

To **download** apps from Android Market, touch  >  **Market**. Touch Search  to find an app, or touch **Downloads** to show or reinstall apps you downloaded. To download apps from websites, first change your security settings: Touch Menu  > **Settings** > **Applications** > **Unknown sources**.

Warning: Apps downloaded from the web can be from unknown sources. To protect your phone and personal data, only download apps from sources you trust.


Tip: See your last eight apps: touch and hold Home .

To **move** or **uninstall** an app, touch Menu  > **Settings** > **Applications** > **Manage applications**. Touch an app in the list to show details and options.

On your computer, browse and manage apps for your devices powered by Android™ at <http://market.android.com>.

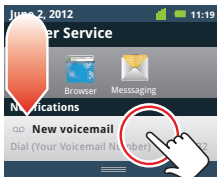
CHOOSE CAREFULLY

Apps are great. There's something for everyone. Play, communicate, work, or have fun. But remember, choose your apps carefully. Here are a few tips:

- To help prevent spyware, phishing, or viruses from affecting your phone or privacy, use apps from trusted sites, like  **Market**.
- In **Market**, check the apps' ratings and comments before installing.
- If you doubt the safety of an app, don't install it.
- Like all apps, downloaded apps will use up memory, data, battery, and processing power—some more than others. For example, a simple battery level widget will use less than a streaming music player app. After installing an app, if you're not happy with how much memory, data, battery or processing power it's using, uninstall it. You can always install it again later.
- Just like web browsing, you may want to monitor childrens' access to apps to help prevent exposure to inappropriate content.
- Certain apps may not provide completely accurate information. Take care, especially when it comes to personal health.

PHONE STATUS & NOTIFICATIONS

In the status bar at the top of your screen, the right side shows phone status. The left side shows new messages or events (for details, flick the bar down).




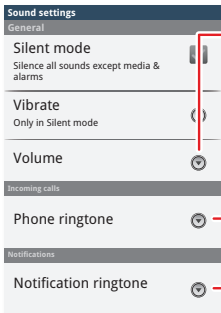
	network strength		battery strength
	new voicemail		new text message
	Bluetooth™ on		Bluetooth connected
	Wi-Fi connected		airplane mode
	USB connected		alarm set
	silent ringer		silent ringer, vibrate on
	mute call		speakerphone

PERSONALIZE

add your personal touch

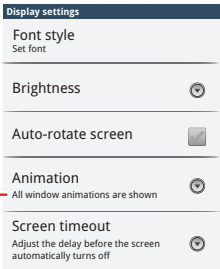
QUICK START: PERSONALIZE

From the home screen, touch Menu  > **Settings** > **Sound** or **Display**.







Choose separate volume settings for incoming calls, media, alarms, and notifications.

Call & Message Notifications




Turn on or off menu animations.

- To choose a **ringtone** or **vibration** for calls and messages, touch Menu  > **Settings** > **Sound**, then choose **Phone ringtone**, **Notification ringtone**, or **Vibrate**.

- To change the **volume**, touch Menu  > **Settings** > **Sound** > **Volume**.
- To change your **wallpaper**, touch and hold an empty spot on the home screen, then touch **Wallpapers**.
- To change **shortcuts** and **widgets**, touch and hold them. (See “**HOME SCREEN & APPS**” on page 9.)
- To set display **brightness**, touch Menu  > **Settings** > **Display** > **Brightness**.
- To calibrate the **sensors** used by some games or navigation apps, touch Menu  > **Settings** > **Display** > **G-Sensor Calibration** (movement) or **E-Compass Calibration** (direction).


LANGUAGE & REGION

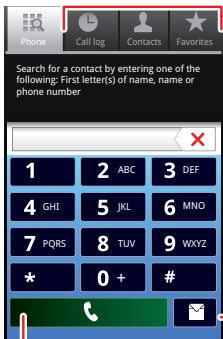
To set your menu language and region, touch Menu  > **Settings** > **Language & keyboard** > **Select language**.

CALLS

it's good to talk

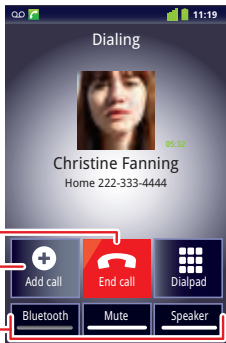
QUICK START: CALLS

From the home screen, touch .



Open a list, then touch an entry to call.

Send a text message.




Call.




Hang up.

Start a conference call.

Switch to a Bluetooth headset, mute, or use the speaker.

- To **make** a call, touch , enter a number, then touch .

To enter the international dialing code, touch and hold .


- To **answer** a call, drag  to the right.
- To **end** a call, touch .
- To **ignore** an incoming call, drag  to the left.

CONFERENCE CALLS

To start a conference call, call the first number. After they answer, touch **Add call** and call the next number. When the next number answers, touch **Merge calls**. To remove individual callers, touch **Manage**.


CALL WAITING

To turn on call waiting, touch Menu  > **Settings** > **Call settings** > **Additional settings** > **Call waiting**:

- With call waiting on, drag  to the right to answer the new call and put the old call on hold. Then, touch **Swap** to switch between calls, or **Merge calls** to combine them.
- With call waiting off, the new call goes to voicemail.

EMERGENCY CALLS

Note: Your service provider programs one or more emergency phone numbers that you can call under any circumstances, even when your phone is locked. Emergency numbers vary by country. Your pre-programmed emergency number(s) may not work in all locations, and sometimes an emergency call cannot be placed due to network, environmental, or interference issues.

- 1 Open the phone, then touch  (if your phone is locked, touch **Emergency Call**).
- 2 Enter the emergency number.
- 3 Touch **Call** to call the emergency number.

Note: Your mobile device can use AGPS satellite signals to help emergency services find you (“**LOCATION SERVICES**” on page 47).


COOL DOWN

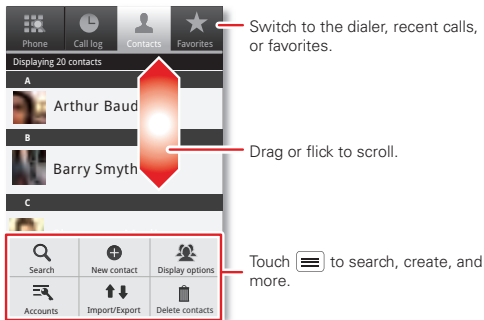
In very limited circumstances, such as where your phone has been exposed to extreme heat, you may see “Cool Down” messages. To avoid possible damage to your battery and phone, you should follow these instructions until the phone is within its recommended temperature range. When your phone is in “Cool Down” mode, only emergency calls can be made.









CONTACTS

contacts like you've never had before

QUICK START: CONTACTS

From the home screen, touch  **Phone** > **Contacts**.





- To **create** a contact, touch  **Phone** > **Contacts** > Menu  > **New contact**.
- To **call**, **text**, or **email** a contact, touch  **Phone** > **Contacts**, touch the contact, then touch  (call),  (text), or  (email).
- To **edit** or **delete** a contact, touch  **Phone** > **Contacts**, touch the contact, then touch Menu .

STORAGE & TRANSFER

When you create a new contact, your phone asks if you want to store it in your Google™ account, phone memory, or SIM card. Contacts in all three places appear in your **Contacts** list, but if you change phones:


- Contacts in your Google™ account can download when you log into your Google account on a new Android™ device. You can open these contacts from any computer at <http://contacts.google.com>.
- Contacts on your SIM card can load to a new device when you insert your SIM card.
- Contacts in your phone memory stay in your old phone, unless you export them.

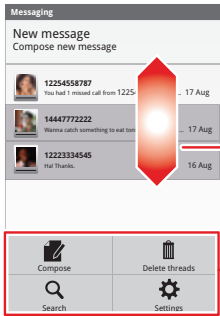
To import or export contacts between your phone memory and a SIM or memory card, touch  **Phone** > **Contacts**, then touch Menu  > **Import/Export**.

MESSAGING


sometimes it's best to text or email...

QUICK START: TEXT MESSAGING




From the home screen, touch  **Messaging**.




Drag or flick to scroll.



Touch  to change settings and more.

Tip: To see more messages, flick or drag up.


- To **create** a text message, touch  **Messaging** > **New message**. For options, touch Menu .
- To **respond** to a text message, just open it and enter your response in the text box at the bottom.
- To **forward**, **copy**, and more, touch  **Messaging**, touch the sender's name, then touch and hold the message.


EMAIL

- To **set up Google** or **Corporate** (Microsoft™ Exchange server) accounts, touch Menu  > **Settings** > **Accounts & sync** > **Add account**. For details, contact the account provider.



To set up other email accounts (not Gmail™ or Microsoft™ Exchange), touch  >  **Email** and follow the wizard.

- To **create** an email, touch  >  **Email** or  **Gmail**, then touch Menu  > **Compose**.

Tip: Touch Menu  for options, like **Attach** or **Add Cc/Bcc**.

Gmail synchronizes with your Google™ account mail, which you can open from any computer at <http://mail.google.com>. To stop synchronizing with your account, touch Menu  > **Settings** > **Accounts & sync**, touch your Google account, then uncheck **Sync Gmail**.

VOICEMAIL


When you have a new voicemail,  shows in the status bar at the top of your screen. To hear voicemail, touch  **Dialer** then touch and hold **1**.

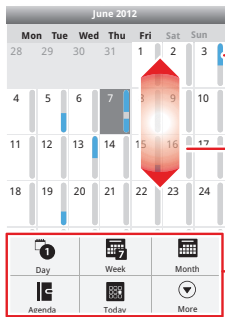
For your voicemail number or other details, contact your service provider.

SCHEDULE

helping you stay in control


QUICK START: SCHEDULE




From the home screen, touch  > **31 Calendar**.




Color indicates events.



Drag or flick to scroll.

Touch  to choose the calendar view. Choose **More** to create an event or change settings.

- To **create** an event, touch  > **31 Calendar** > Menu  > **More** > **New event**, then enter details (to close the keyboard, touch Back ).




Calendar synchronizes with your Google account calendar, which you can open from any computer at <http://calendar.google.com> (or open your calendar within <http://mail.google.com>). To stop synchronizing with your account, touch Menu  > **Settings** >

Accounts & sync, touch your Google account, then uncheck **Sync Calendar**.

- To **edit** or **delete** an event, touch  > **31 Calendar**, touch the event to open it, then touch Menu  > **Edit event** or **Delete event**.

ALARM CLOCK

To set an alarm, touch  >  **Clock**, then touch .

- To turn an alarm **on** or **off**, touch  next to it.
- To **add** an alarm, touch Menu  > **Add alarm**, then enter details.
- To **change** an alarm, touch the time.
- To set a **snooze** period, in the **Alarm Clock** list touch Menu  > **Settings** > **Snooze duration**.

When an alarm sounds, touch **Dismiss** to turn it off or **Snooze** to delay it. To cancel a snoozed alarm, drag down the status bar and touch the alarm name.



DATE & TIME

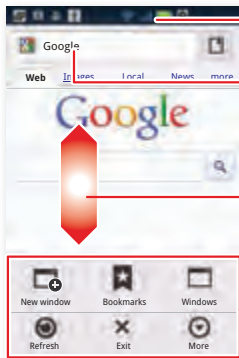
To set the date, time, time zone, and formats, touch Menu  > **Settings** > **Date & time**.

WEB

surf the web with your phone

QUICK START: WEB

From the home screen, touch  >  **Browser**.




Connection



Mobile Network: 

Wi-Fi: 

Enter a web page URL.

Drag or flick to scroll.

Touch  to open bookmarks, windows, and more.



- To enter a **website address** in the browser or your home screen, just touch Search .
- To **zoom** in or out, pinch two fingers together or apart.
- To **send** the website address in a message, touch Menu  > **More** > **Share page**.

Note: Your phone automatically uses your mobile phone network to connect to the web. Your service provider may charge to surf the web or download data. If you can't connect, contact your service provider.

Tip: You can connect to the web with “**QUICK START: CONNECTIONS**” on page 32.

DOWNLOADS


To download photos in your browser, touch a file link or touch and hold a picture to choose **Save image**.

To show the files you downloaded, touch  >
 **Downloads**. Touch and hold an item to open it, see details, or remove it from the list.



You can download “**APPS**” on page 11.

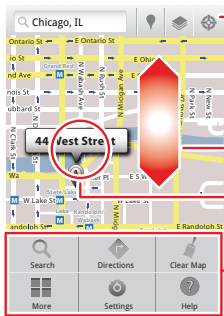
LOCATION

where you are, and where you're going

Open **Maps** or just touch Search  to find an address, then get directions, check in, or save the location.

QUICK START: LOCATION

From the home screen, touch  >  **Maps**.





 Show your location.

 Show layers on the map.


 Find nearby places.

Drag or flick to scroll.

Touch to open, then touch  to add to **Starred Places**.

Touch  to get directions, open your starred places and more.

Google Maps™ offers powerful, user-friendly mapping technology and local business information—including business locations, contact information, and driving directions.

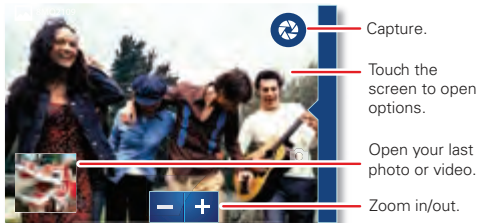
To learn more, touch Menu  > **Help**.






PHOTOS & VIDEOS

see it, capture it, share it!

QUICK START: PHOTOS & VIDEOS

From any screen, press  to open the camera.





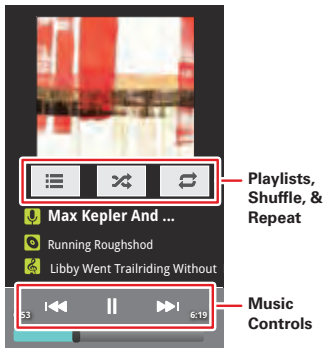
- To take a **photo**, touch  or press  again.
- To record a **video**, in the viewfinder touch the screen, then touch **Camera/video** to switch to the camcorder. Press  to start and stop recording.
- To **open** photos and videos, touch  >  **My Gallery**, then touch **Menu** for options, like **Share**.


MUSIC





when music is what you need...

QUICK START: MUSIC

From the home screen, touch  >  **Music**, then choose a song to play it:





- To adjust **volume**, use the volume keys.
- When a song is playing, you touch Menu  to use it as a **ringtone** and more.

- To **hide** the player and use other apps, touch Home . Your music keeps playing. To return to the player, flick down the status bar and touch .
- To **stop** the player, touch .
- Before a **flight**, turn off network and wireless connections so that you can keep listening to music: Press and hold Power/Lock  > **Airplane mode**.

Note: When you select airplane mode, all wireless services are disabled. You can then turn Wi-Fi and/or Bluetooth back on, if permitted by your airline. Other wireless voice and data services (such as calls and text messages) remain off in airplane mode. Emergency calls to your region's emergency number can still be made.

You can use your phone's 3.5mm headset jack to connect wired headphones, or go wireless with a Bluetooth headset in "**CONNECTIONS**" on page 32.

To listen to FM **radio** stations, plug in a 3.5mm headset and touch  >  **FM Radio**. Your phone uses the headset wire as the radio antenna.

MUSIC FILES

To get songs for your music player, you can download them from online services or copy them from your computer. Your music player can play these file formats: AMR, MP3, AAC, AAC+, eAAC+, MIDI, WAV, or OGG Vorbis.

Note: Your phone does not support any DRM protected files.

Note: Copyright—do you have the right? Always follow the rules. See “Content Copyright” in your legal and safety information.


To copy files **from your computer** to your phone, you can use “**CONNECTIONS**” on page 32.

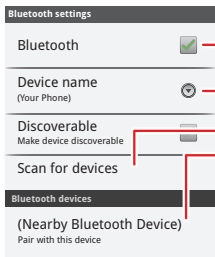
To **copy a CD** from your computer to your phone, you can use a program, like Microsoft™ Windows™ Media Player. First, make sure you change the format to MP3 (under Rip > Format in Windows Media Player).

CONNECTIONS

home, office, or hotspot

QUICK START: CONNECTIONS

From the home screen, touch Menu  > **Settings** > **Wireless & networks**, then **Bluetooth settings** or **Wi-Fi settings**.



Turn Bluetooth power on & scan, or turn off.

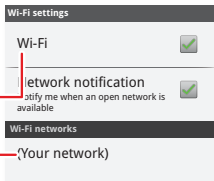
Change your phone's Bluetooth device name.

Re-scan.

Connect a device found by the scan.

Turn Wi-Fi power on & scan, or turn off.

Connect a network found by the scan.



BLUETOOTH™

To connect **Bluetooth devices**, touch Menu  > **Settings** > **Wireless & networks** > **Bluetooth settings**

> **Scan for devices** (or touch **Bluetooth**, if it is off).
Touch a device that your phone found, to connect it.


BLUETOOTH DEVICES

Note: This requires an optional accessory.

You can connect your phone to a Bluetooth device for handsfree calls, file transfers, and more:


1 Make sure the device you are pairing with is in discoverable mode.

Note: For questions about a Bluetooth device, check the manufacturer's manual or website.

2 Touch Menu  > **Settings** > **Wireless & networks** > **Bluetooth settings**.

3 Touch **Scan for devices** (or touch **Bluetooth** if it is turned off). Your phone scans, and lists nearby devices.

4 Touch a device to connect.


5 If necessary, touch **Pair** or enter the device passkey (like **0000**) to connect to the device. When the device is connected, the Bluetooth connected indicator  appears in the status bar.

To reconnect a device you've connected before, just turn it on.


To disconnect a device, just turn it off.

Note: Using a mobile device or accessory while driving may cause distraction and may be illegal. Always obey the laws and drive safely.

WI-FI


To connect **Wi-Fi networks**, touch Menu  > **Settings** > **Wireless & networks** > **Wi-Fi settings** (touch **Wi-Fi**, if it is off). Touch a network that your phone found, to connect it.

WI-FI HOTSPOT

To make your phone a **hotspot** that other devices can use to connect to the Internet, touch Menu  > **Settings** > **Wireless & networks** > **Tethering & portable hotspot**. Then, choose to enable **USB tethering** or **Portable Wi-Fi hotspot**.

CABLE CONNECTIONS

To use a **cable connection**, connect your phone's micro USB port to a standard USB port on your computer, then use a computer program to transfer files to and from your phone's memory card. Your phone supports microSD cards up to 32GB.


On your phone, flick down the status bar and touch  to enable your phone's memory card.

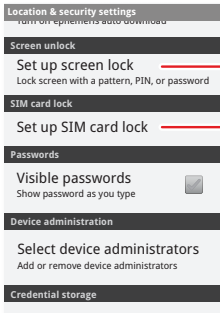
You can download your phone's driver files from www.motorola.com/mymotoluxe.

SECURITY

help keep your phone safe


QUICK START: SECURITY

From the home screen, touch Menu  > **Settings** > **Location & security**.




Set a lock pattern, PIN, or password required to wake up the screen.

Choose a number code required to turn on your phone.


- To set a **lock pattern**, **PIN**, or **password** that you enter whenever you wake up the screen, touch Menu  > **Settings** > **Location & security** > **Set up screen lock**. Follow the prompts to enter and confirm the pattern, PIN, or password.

Note: You can make emergency calls on a locked phone (“**CONTACTS**” on page 19). A locked phone still rings, but you need to unlock it to answer.

- To set a **SIM card PIN** that you must enter when you turn on your phone, touch Menu  > **Settings** > **Location & security** > **Set up SIM card lock** > **Lock SIM card**. Enter your SIM PIN code. To change your code, choose **Change SIM PIN**.

Caution: If you enter an incorrect PIN code three times, your phone locks your SIM card. To unlock it, you need a PUK code from your service provider.

RESET

To reset your phone to factory settings and erase all the data on your phone, touch Menu  > **Settings** > **Privacy** > **Factory data reset** > **Reset phone**.

Warning: All downloaded apps and user data on your phone will be deleted.

TROUBLESHOOTING

we're here to help

CRASH RECOVERY

In the unlikely event that your phone stops responding to touches and key presses, try a quick reset. Remove the back cover and battery ("**ASSEMBLE & CHARGE**" on page 5), then replace and turn on your phone as usual.

SERVICE & REPAIRS

If you have questions or need assistance, we're here to help.

Go to www.motorola.com/repair (United States) or www.motorola.com/support (Canada), where you can select from a number of customer care options. You can also contact the Motorola Customer Support Center at: 1-800-734-5870 (United States), 1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired), or 1-800-461-4575 (Canada).

Battery Use & Safety

The following battery use and safety information applies to all Motorola mobile devices. If your mobile device uses a non-removable main battery (as stated in your product information), details related to handling and replacing your battery should be disregarded—the battery should only be replaced by a Motorola-approved service facility, and any attempt to remove or replace your battery may damage the product.

Important: Handle and store batteries properly to avoid injury or damage. Most battery safety issues arise from improper handling of batteries, and particularly from the continued use of damaged batteries.

DON'Ts

- **Don't disassemble, crush, puncture, shred, or otherwise attempt to change the form of your battery.**
- **Don't use tools, sharp objects, or excessive force to insert or remove the battery as this can damage the battery.**
- **Don't let the mobile device or battery come in contact with liquids.*** Liquids can get into the mobile device's circuits, leading to corrosion.
- **Don't allow the battery to touch metal objects.** If metal objects, such as jewelry, stay in prolonged contact with the battery contact points, the battery could become very hot.
- **Don't place your mobile device or battery near a heat source.*** High temperatures can cause the battery to swell, leak, or malfunction.
- **Don't dry a wet or damp battery with an appliance or heat source,** such as a hair dryer or microwave oven.

DOs

- **Do avoid leaving your mobile device in your car in high temperatures.***
- **Do avoid dropping the mobile device or battery.*** Dropping these items, especially on a hard surface, can potentially cause damage.*
- **Do contact your service provider or Motorola if your mobile device or battery has been damaged in any of the ways listed here.**

* **Note:** Always make sure that any battery, connector and compartment covers are closed and secure to avoid direct exposure of the battery to any of these conditions, even if your product information states that your **mobile device** can resist damage from these conditions.

Important: Motorola recommends you always use Motorola-branded batteries and chargers for quality assurance and safeguards. Motorola's warranty does not cover damage to the mobile device caused by non-Motorola batteries and/or chargers. To help you identify authentic Motorola batteries from non-original or counterfeit batteries (that may not have adequate safety protection), Motorola provides holograms on its batteries. You should confirm that any battery you purchase has a "Motorola Original" hologram.

If you see a message on your display such as **Invalid Battery** or **Unable to Charge**, take the following steps:

- Remove the battery and inspect it to confirm that it has a "Motorola Original" hologram;
- If there is no hologram, the battery is not a Motorola battery;
- If there is a hologram, replace the battery and try charging it again;
- If the message remains, contact a Motorola authorized service center.

Warning: Use of a non-Motorola battery or charger may present a risk of fire, explosion, leakage, or other hazard.

Proper and safe battery disposal and recycling: Proper battery disposal is not only important for safety, it benefits the environment. You can recycle your used batteries in many retail or service provider locations. Additional information on proper disposal and recycling can be found at www.motorola.com/recycling

Disposal: Promptly dispose of used batteries in accordance with local regulations. Contact your local recycling center or national recycling organizations for more information on how to dispose of batteries.



Warning: Never dispose of batteries in a fire because they may explode.

Battery Charging

Notes for charging your product's battery:

- During charging, keep your battery and charger near room temperature for efficient battery charging.
- New batteries are not fully charged.
- New batteries or batteries stored for a long time may take more time to charge.
- Motorola batteries and charging systems have circuitry that protects the battery from damage from overcharging.

Third Party Accessories

Use of third party accessories, including but not limited to batteries, chargers, headsets, covers, cases, screen protectors and memory cards, may impact your mobile device's performance. In some circumstances, third party accessories can be dangerous and may void

your mobile device's warranty. For a list of Motorola accessories, visit www.motorola.com/products

Driving Precautions

Responsible and safe driving is your primary responsibility when behind the wheel of a vehicle. Using a mobile device or accessory for a call or other application while driving may cause distraction, and may be prohibited or restricted in certain areas—always obey the laws and regulations on the use of these products.

While driving, NEVER:

- Type, read, enter or review texts, emails, or any other written data.
- Surf the web.
- Input navigation information.
- Perform any other functions that divert your attention from driving.

While driving, ALWAYS:

- Keep your eyes on the road.
- Use a handsfree device if available or required by law in your area.
- Enter destination information into a navigation device **before** driving.
- Use voice activated features (such as voice dial) and speaking features (such as audible directions), if available.
- Obey all local laws and regulations for the use of mobile devices and accessories in the vehicle.
- End your call or other task if you cannot concentrate on driving.

Remember to follow the “Smart Practices While Driving” at www.motorola.com/callsmart (in English only).

Seizures, Blackouts & Eyestrain

To reduce eyestrain and avoid headaches, it is always a good idea to hold the screen a comfortable distance from your eyes, use in a well-lit area, and take frequent breaks.

Some people may be susceptible to seizures or blackouts (even if they have never had one before) when exposed to flashing lights or light patterns, such as when playing video games, or watching videos with flashing-light effects.

Discontinue use and consult a physician if any of the following symptoms occur: seizures, blackout, convulsion, eye or muscle twitching, loss of awareness, or disorientation.

If you or someone in your family has experienced seizures or blackouts, please consult with your physician before using an application that produces flashing-light effects on your mobile device.

Caution About High Volume Usage

Warning: Exposure to loud noise from any source for extended periods of time may affect your hearing. The louder the volume sound level, the less time is required before your hearing could be affected. To protect your hearing:

- Limit the amount of time you use headsets or headphones at high volume.
- Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings.
- Turn the volume down if you can't hear people speaking near you.

If you experience hearing discomfort, including the sensation of pressure or fullness in your ears, ringing in your ears, or muffled speech, you should stop listening to the device through your headset or headphones and have your hearing checked.

For more information about hearing, see our website at

direct.motorola.com/hellomoto/nss/AcousticSafety.asp (in English only).

Repetitive Motion

When you repetitively perform actions such as pressing keys or entering finger-written characters, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. If you continue to have discomfort during or after such use, stop use and see a physician.

Children

Keep your mobile device and its accessories away from small children. These products are not toys and may be hazardous to small children. For example:

- A choking hazard may exist for small, detachable parts.
- Improper use could result in loud sounds, possibly causing hearing injury.
- Improperly handled batteries could overheat and cause a burn.

Supervise access for older children. Similar to a computer, if an older child does use your mobile device, you may want to monitor their access to help prevent:

- Exposure to inappropriate apps or content.
- Improper use of apps or content.
- Loss of data.

Glass Parts

Some parts of your mobile device may be made of glass. This glass could break if the product receives a substantial impact. If glass breaks, do not touch or attempt to remove. Stop using your mobile device until the glass is replaced by a qualified service center.

Operational Warnings

Obey all posted signs when using mobile devices in public areas.








Potentially Explosive Areas


Potentially explosive areas are often, but not always, posted and can include blasting areas, fueling stations, fueling areas (such as below decks on boats), fuel or chemical transfer or storage facilities, or areas where the air contains chemicals or particles, such as grain dust, or metal powders.

When you are in such an area, turn off your mobile device, and do not remove, install, or charge batteries, unless it is a radio product type especially qualified for use in such areas and certified as "Intrinsically Safe" (for example, Factory Mutual, CSA, or UL approved). In such areas, sparks can occur and cause an explosion or fire.

Symbol Key

Your battery, charger, or mobile device may contain symbols, defined as follows:

Symbol	Definition
	Important safety information follows.
	Do not dispose of your battery or mobile device in a fire.
 	Your battery or mobile device may require recycling in accordance with local laws. Contact your local regulatory authorities for more information.
 	Do not dispose of your battery or mobile device with your household waste. See "Recycling" for more information.
	Do not use tools.

Symbol	Definition
	For indoor use only.

Radio Frequency (RF) Energy

Exposure to RF Energy

Your mobile device contains a transmitter and receiver. When it is ON, it receives and transmits RF energy. When you communicate with your mobile device, the system handling your call controls the power level at which your mobile device transmits.

Your mobile device is designed to comply with local regulatory requirements in your country concerning exposure of human beings to RF energy.

RF Energy Operational Precautions

For optimal mobile device performance, and to be sure that human exposure to RF energy does not exceed the guidelines set forth in the relevant standards, always follow these instructions and precautions:

- When placing or receiving a phone call, hold your mobile device just like you would a landline phone.
- If you wear the mobile device on your body, always place the mobile device in a Motorola-supplied or approved accessory (e.g. clip, holder, holster, case or arm band). If you do not use a body-worn accessory supplied or approved by Motorola, ensure that whatever product is used is free of any metal and that it positions the mobile device at least 2.5 cm (1 inch) away from the body.
- Using accessories not supplied or approved by Motorola may cause your mobile device to exceed RF energy exposure guidelines. For a list of Motorola-supplied or approved accessories, visit our website at: www.motorola.com.

RF Energy Interference/Compatibility

Nearly every electronic device is subject to RF energy interference from external sources if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for RF energy compatibility. In some circumstances, your mobile device may cause interference with other devices.

Follow Instructions to Avoid Interference Problems

Turn off your mobile device in any location where posted notices instruct you to do so, such as hospitals or health care facilities.

In an aircraft, turn off your mobile device whenever instructed to do so by airline staff. If your mobile device offers an airplane mode or similar feature, consult airline staff about using it in flight.

Medical Devices

If you have a medical device, including an implantable medical device such as a pacemaker or defibrillator, consult your healthcare provider and the device manufacturer's directions before using this mobile device.

Persons with implantable medical devices should observe the following precautions:

- ALWAYS keep the mobile device more than 20 centimeters (8 inches) from the implantable medical device when the mobile device is turned ON.
- DO NOT carry the mobile device in the breast pocket.
- Use the ear opposite the implantable medical device to minimize the potential for interference.
- Turn OFF the mobile device immediately if you have any reason to suspect that interference is taking place.

Specific Absorption Rate (FCC & IC)

YOUR MOBILE DEVICE MEETS FCC AND IC LIMITS FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

Your mobile device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves (radio frequency electromagnetic fields) adopted by the Federal Communications Commission (FCC) and Industry Canada (IC). These limits include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

The radio wave exposure guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit for mobile devices is 1.6 W/kg.

Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The highest SAR values under the FCC and IC guidelines for your device model are listed below:

Head SAR	UMTS 1900, Wi-Fi, Bluetooth	0.681 W/kg
Body-worn SAR	UMTS 1900, Wi-Fi, Bluetooth	1.46 W/kg

During use, the actual SAR values for your device are usually well below the values stated. This is because, for purposes of system efficiency and to minimize interference on the network, the operating power of your mobile device is automatically decreased when full power is not needed for the call. The lower the power output of the device, the lower its SAR value.

If you are interested in further reducing your RF exposure then you can easily do so by limiting your usage or simply using a hands-free kit to keep the device away from the head and body. Additional information can be found at www.motorola.com/rfhealth.

European Union Directives Conformance Statement

The following CE compliance information is applicable to Motorola mobile devices that carry one of the following CE marks:

CE 0168

CE 0168 

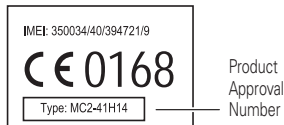
[Only Indoor Use Allowed In France
for Bluetooth and/or Wi-Fi]

Hereby, Motorola declares that this product is in compliance with:

- The essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC
- All other relevant EU Directives

For products that support Wi-Fi 802.11a (as defined in your product information): This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz (802.11a) Wi-Fi frequency band.

The following gives an example of a typical Product Approval Number:



You can view your product's Declaration of Conformity (DoC) to Directive 1999/5/EC (to R&TTE Directive) at www.motorola.com/rtte (in English only). To find your DoC, enter the Product Approval Number from your product's label in the "Search" bar on the website.

FCC Notice to Users

The following statement applies to all products that bear the FCC logo on the product label.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. See 47 CFR Sec. 15.105(b). These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See 47 CFR Sec. 15.19(a)(3).

Motorola has not approved any changes or modifications to this device by the user. Any changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment. See 47 CFR Sec. 15.21.

For products that support Wi-Fi 802.11a (as defined in your product information): This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz (802.11a) Wi-Fi frequency band.

Industry Canada Notice to Users

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired

operation of the device. See RSS-GEN 7.1.5. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Software Notices

Warning against unlocking the bootloader or altering a product's operating system

software: Motorola strongly recommends against altering a product's operating system, which includes unlocking the bootloader, rooting a device or running any operating software other than the approved versions issued by Motorola and its partners. Such alterations may permanently damage your product, cause your product to be unsafe and/or cause your product to malfunction. In such cases, neither the product nor any damage resulting therefrom will be covered by warranty.

Important FCC information: You must not make or enable any changes to the product that will impact its FCC grant of equipment authorization. The FCC grant is based on the product's emission, modulation, and transmission characteristics, including: power levels, operating frequencies and bandwidths, SAR levels, duty-cycle, transmission modes (e.g., CDMA, GSM), and intended method of using the product (e.g., how the product is held or used in proximity to the body). A change to any of these factors will invalidate the FCC grant. It is illegal to operate a transmitting product without a valid grant.

Location Services

The following information is applicable to Motorola mobile devices that provide location based functionality. Location sources can include GPS, AGPS and Wi-Fi.

Your mobile device can use *Global Positioning System* (GPS) signals for location-based applications. GPS uses satellites controlled by the U.S. government that are subject to changes implemented in accordance with the Department of Defense policy and the Federal Radio Navigation Plan. These changes may affect the performance of location technology on your mobile device.

Your mobile device can also use *Assisted Global Positioning System* (AGPS), which obtains information from the cellular network to improve GPS performance. AGPS uses your wireless service provider's network and therefore airtime, data charges, and/or additional charges may apply in accordance with your service plan. Contact your wireless service provider for details.

Your mobile device can also use *Wi-Fi* signals to determine your approximate location, using information from known and available Wi-Fi networks.

Your Location

Location-based information includes information that can be used to determine the approximate location of a mobile device. Mobile devices which are connected to a wireless network transmit location-based information. Devices enabled with location technology also transmit location-based information. Additionally, if you use applications that require location-based information (e.g. driving directions), such applications transmit location-based information. This location-based information may be shared with third parties, including your wireless service provider, applications providers, Motorola, and other third parties providing services.

Emergency Calls

When you make an emergency call, the cellular network may activate the AGPS technology in your mobile device to tell the emergency responders your approximate location.

AGPS has limitations and **might not work in your area**. Therefore:

- Always tell the emergency responder your location to the best of your ability; and
- Remain on the phone for as long as the emergency responder instructs you.

Navigation

The following information is applicable to Motorola mobile devices that provide navigation features.

When using navigation features, note that mapping information, directions and other navigational data may contain inaccurate or incomplete data. In some countries, complete information may not be available. Therefore, you should visually confirm that the navigational instructions are consistent with what you see. All drivers should pay attention to road conditions, closures, traffic, and all other factors that may impact driving. Always obey posted road signs.

Privacy & Data Security

Motorola understands that privacy and data security are important to everyone. Because some features of your mobile device may affect your privacy or data security, please follow these recommendations to enhance protection of your information:

- **Monitor access**—Keep your mobile device with you and do not leave it where others may have unmonitored access. Use your device's security and lock features, where available.
- **Keep software up to date**—If Motorola or a software/application vendor releases a patch or software fix for your mobile device that updates the device's security, install it as soon as possible.

- **Secure Personal Information**—Your mobile device can store personal information in various locations including your SIM card, memory card, and phone memory. Be sure to remove or clear all personal information before you recycle, return, or give away your device. You can also backup your personal data to transfer to a new device.
Note: For information on how to backup or wipe data from your mobile device, go to www.motorola.com/support
- **Online accounts**—Some mobile devices provide a Motorola online account (such as MOTOBLUR). Go to your account for information on how to manage the account, and how to use security features such as remote wipe and device location (where available).
- **Applications and updates**—Choose your apps and updates carefully, and install from trusted sources only. Some apps can impact your phone's performance and/or have access to private information including account details, call data, location details and network resources.
- **Wireless**—For mobile devices with Wi-Fi features, only connect to trusted Wi-Fi networks. Also, when using your device as a hotspot (where available) use network security. These precautions will help prevent unauthorized access to your device.
- **Location-based information**—Mobile devices enabled with location based technologies such as GPS, AGPS or Wi-Fi, can transmit location-based information. See "Location Services" for more details.
- **Other information your device may transmit**—Your device may also transmit testing and other diagnostic (including location-based) information, and other non-personal information to Motorola or other third-party servers. This information is used to help improve products and services offered by Motorola.

If you have further questions regarding how the use of your mobile device may impact your privacy or data security, please contact Motorola at privacy@motorola.com, or contact your service provider.

Use & Care

To care for your Motorola mobile device, please observe the following:



liquids

Don't expose your mobile device to water, rain, extreme humidity, sweat, or other liquids.



drying

Don't try to dry your mobile device using a microwave oven, conventional oven, or dryer, as this may damage the mobile device.



extreme heat or cold

Don't store or use your mobile device in temperatures below -10°C (14°F) or above 60°C (140°F). Don't recharge your mobile device in temperatures below 0°C (32°F) or above 45°C (113°F).



dust and dirt

Don't expose your mobile device to dust, dirt, sand, food, or other inappropriate materials.



cleaning

To clean your mobile device, use only a dry soft cloth. Don't use alcohol or other cleaning solutions.



shock and vibration

Don't drop your mobile device.



protection

To help protect your mobile device, always make sure that any battery, connector and compartment covers are closed and secure.

Recycling

Mobile Devices & Accessories

Please do not dispose of mobile devices or electrical accessories (such as chargers, headsets, or batteries) with your household waste, or in a fire. These items should be disposed of in accordance with the national collection and recycling schemes operated by your local or regional authority. Alternatively, you may return unwanted mobile devices and electrical accessories to any Motorola Approved Service Center in your region. Details of Motorola approved national recycling schemes, and



further information on Motorola recycling activities can be found at:
www.motorola.com/recycling

Packaging & Product Guides

Product packaging and product guides should only be disposed of in accordance with national collection and recycling requirements. Please contact your regional authorities for more details.

California Perchlorate Label

Some mobile phones use an internal, permanent backup battery on the printed circuit board that may contain very small amounts of perchlorate. In such cases, California law requires the following label:

Perchlorate Material – special handling may apply when the battery is recycled or disposed of. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate (in English only).
There is no special handling required by consumers.

Hearing Aid Compatibility with Mobile Phones

Some Motorola phones are measured for compatibility with hearing aids. If the box for your particular model has “Rated for Hearing Aids” printed on it, the following explanation applies.

When some mobile phones are used near some hearing devices (hearing aids and cochlear implants), users may detect a buzzing, humming, or whining noise. Some hearing devices are more immune than others to this interference noise, and phones also vary in the amount of interference they generate.

The wireless telephone industry has developed ratings for some of their mobile phones, to assist hearing device users in finding phones that may be compatible with their hearing devices. Not all phones have been rated. Phones that are rated have the rating on their box or a label on the box. To maintain the published Hearing Aid Compatibility (HAC) rating for this mobile phone, use only the original equipment battery model.

This phone has been tested and rated for use with hearing aids for some of the wireless technologies that it uses. However, there may be some newer wireless technologies used in this phone that have not been tested yet for use with hearing aids. It is important to try the different features of this phone thoroughly and in different locations, using your hearing aid or cochlear implant, to determine if you hear any interfering noise. Contact your service provider or Motorola for information on hearing aid compatibility. If you have questions about return or exchange policies, contact your service provider or phone retailer.

The ratings are not guarantees. Results will vary depending on the user's hearing device and hearing loss. If your hearing device happens to be vulnerable to interference, you may not be able to use a rated phone successfully. Trying out the phone with your hearing device is the best way to evaluate it for your personal needs.

M-Ratings: Phones rated M3 or M4 meet FCC requirements and are likely to generate less interference to hearing devices than phones that are not labeled. M4 is the better/higher of the two ratings.

T-Ratings: Phones rated T3 or T4 meet FCC requirements and are likely to be more usable with a hearing device's telecoil ("T Switch" or "Telephone Switch") than unrated phones. T4 is the better/higher of the two ratings. (Note that not all hearing devices have telecoils in them.)

Hearing devices may also be measured for immunity to this type of interference. Your hearing device manufacturer or hearing health professional may help you find results for your hearing device. The more immune your hearing aid is, the less likely you are to experience interference noise from mobile phones.

Software Copyright

Motorola products may include copyrighted Motorola and third-party software stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola and third-party software providers certain exclusive rights for copyrighted software, such as the exclusive rights to distribute or reproduce the copyrighted software. Accordingly, any copyrighted software contained in Motorola products may not be modified, reverse-engineered, distributed, or reproduced in any manner to the extent allowed by law. Furthermore, the purchase of Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents, or patent applications of Motorola or any third-party software provider, except for the normal, non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

Content Copyright

The unauthorized copying of copyrighted materials is contrary to the provisions of the Copyright Laws of the United States and other countries. This device is intended solely for copying non-copyrighted materials, materials in which you own the copyright, or materials which you are authorized or legally permitted to copy. If you are uncertain about your right to copy any material, please contact your legal advisor.

Open Source Software Information

For instructions on how to obtain a copy of any source code being made publicly available by Motorola related to software used in this Motorola mobile device, you may send your request in writing to the address below. Please make sure that the request includes the model number and the software version number.

MOTOROLA MOBILITY, INC.

OSS Management
600 North US Hwy 45
Libertyville, IL 60048
USA

The Motorola website opensource.motorola.com (in English only) also contains information regarding Motorola's use of open source.

Motorola has created the opensource.motorola.com website to serve as a portal for interaction with the software community-at-large.

To view additional information regarding licenses, acknowledgments and required copyright notices for open source packages used in this Motorola mobile device, please

press Menu Key > **Settings** > **About phone** > **Legal information**

> **Open source licenses**. In addition, this Motorola device may include self-contained applications that present supplemental notices for open source packages used in those applications.

Export Law Assurances

This product is controlled under the export regulations of the United States of America and Canada. The Governments of the United States of America and Canada may restrict the exportation or re-exportation of this product to certain destinations. For further information contact the U.S. Department of Commerce or the Canadian Department of Foreign Affairs and International Trade.

Product Registration

Online Product Registration:

www.motorola.com/us/productregistration (in English only)

Product registration is an important step toward enjoying your new Motorola product. Registering permits us to contact you for product or software updates and allows you to subscribe to updates on new products or special promotions. Registration is not required for warranty coverage.

Please retain your original dated sales receipt for your records. For warranty service of your Motorola product you will need to provide a copy of your dated sales receipt to confirm warranty status.

Thank you for choosing a Motorola product.

Service & Repairs

If you have questions or need assistance, we're here to help.

Go to www.motorola.com/repair (United States) or

www.motorola.com/support (Canada), where you can select from a number of customer care options. You can also contact the Motorola Customer Support Center at 1-800-734-5870 (United States), 1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired), or 1-800-461-4575 (Canada).

How to Obtain Service or Other Information

1. Please access and review the online Customer Support section of Motorola's consumer website prior to requesting warranty service.
2. If the Product is still not functioning properly after making use of this resource, please contact the Warrantor listed at the Motorola website or the contact information for the corresponding location.
3. A representative of Motorola, or of a Motorola Authorized Repair Center, will help determine whether your Product requires service. You may be required to download, or otherwise obtain and accept software updates from Motorola or a Motorola Authorized Repair Center. You are responsible for any applicable carrier service fees incurred while obtaining the required downloads. Complying with the warranty process, repair instructions and accepting such software updates is required in order to receive additional warranty support.
4. If the software update does not fix the problem, you will receive instructions on how to ship the Product to a Motorola Authorized Repair Center or other entity.
5. To obtain warranty service, as permitted by applicable law, you are required to include: (a) a copy of your receipt, bill of sale or other comparable proof of purchase; (b) a written description of the problem; (c) the name of your service provider, if applicable; (d) your address and telephone number. In the event the Product is not covered by the Motorola Limited Warranty, Motorola will inform the consumer of the availability, price and other conditions applicable to the repair of the Product.

To obtain service or other information, please access and review the online Customer Support section of Motorola's consumer website at www.motorola.com.

Motorola Mobility Inc. Limited Global Warranty Mobile Phones

Note: This Limited Warranty is not applicable in Quebec, Canada.

FOR CONSUMERS WHO ARE COVERED BY CONSUMER PROTECTION LAWS OR REGULATIONS IN THEIR COUNTRY OF PURCHASE OR, IF DIFFERENT, THEIR COUNTRY OF RESIDENCE, THE BENEFITS CONFERRED BY THIS LIMITED WARRANTY ARE IN ADDITION TO ALL RIGHTS AND REMEDIES CONVEYED BY SUCH CONSUMER PROTECTION LAWS AND REGULATIONS.

Who is Covered?

This Limited Warranty extends only to the first consumer purchaser of the Product, and is not transferable.

What Does this Limited Warranty Cover?

Motorola Mobility Inc. or its subsidiaries' warranty obligations are limited to the terms and conditions set forth herein. Subject to the exclusions contained below, Motorola Mobility Inc or its subsidiaries ("Motorola") warrant this Mobile Phone, and any in-box accessories which accompany such Mobile Phone ("Product") against defects in materials and workmanship, under normal consumer use, for a period of ONE (1) YEAR from the date of retail purchase by the original end-user purchaser, or the period of time required by the laws of the country where the Product is purchased, whichever is longer ("Warranty Period").

Repairs made under this Limited Warranty are covered for the balance of the original Warranty Period, or 90 days from the date of service, whichever is longer. Any upgrade to the original product will be covered only for the duration of the original Warranty Period.

This Limited Warranty is only available in the country where the Product was purchased. Motorola may provide service outside the country of purchase, to the extent that it is possible and under the terms and conditions of the country of purchase.

This Limited Warranty applies only to new Products which are a) manufactured by or for Motorola as identified by the "Motorola" trademark, trade name, or logo legally affixed to them; b) purchased by consumers from an authorized reseller or distributor of Motorola Products; and c) accompanied by this written Limited Warranty.

What Will Motorola Do?

If a covered defect or damage arises and a valid warranty claim is received within the applicable Warranty Period, Motorola, at its sole option, unless otherwise required by applicable law, will either (1) repair, at no charge, the defect or damage using new, used or reconditioned/refurbished functionally equivalent replacement parts; or (2) exchange the

Product with a replacement Product that is new or which has been reconditioned/refurbished or otherwise remanufactured from new or used parts and is functionally equivalent to the original Product; or (3) refund the purchase price of any Products covered by the terms and conditions of this Limited Warranty.

Products, parts and supporting documentation provided to Motorola as part of the warranty process, shall become the property of Motorola, and may not be returned. When a replacement or refund is given, the Product for which the replacement or refund is provided must be returned to Motorola and shall become the property of Motorola.

Exclusions (Products and Accessories)

This warranty does not apply to:

(a) **Consumable parts**, such as batteries or protective coatings designed to diminish over time unless failure has occurred due to a defect in materials or workmanship. As with all batteries, the maximum capacity of the battery will decrease with time and use; this is not a defect. Only defective batteries and batteries that leak are covered by this warranty.

(b) **Cosmetic damage**, including but not limited to scratches, dents, cracks or other cosmetic damage.

(c) **Damage caused by use with non-Motorola products**. Defects or damage that result from the use of non-Motorola branded or certified Products, accessories or other peripheral equipment, including without limitation housings, parts, or software, are excluded from coverage.

(d) **Damage caused by accident, abuse, misuse, liquid contact, fire, earthquake or other external causes**; including but not limited to: (i) improper usage or operation (e.g. operating the Product outside their permitted or intended uses as defined by Motorola, including but not limited to as set forth by Motorola in the Products' User Manual, Quick Start Guide, Online Tutorials, and other documentation), improper storage (e.g. subjecting the Product to extreme temperatures), abuse or neglect (e.g. broken/bent/missing clips/fasteners/connectors); impact damage (e.g. dropping the Product) (ii) contact with liquids, water, rain, extreme humidity, heavy perspiration or other moisture; sand, food, dirt or similar substances (except for Products sold as resistant to such substances, but only to the extent the damage was not caused by incorrectly securing the phone's protective elements or subjecting the Product to conditions beyond its stated specifications or limits); (iii) use of the Products for commercial rental purposes; or (iv) external causes or acts which are not the fault of Motorola, including but not limited to flood, fire, earthquake, tornado or other acts of God, are excluded from coverage.

(e) **Unauthorized Service or Modification**. Defects or damage resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way,

including but not limited to tampering with or altering the software, by someone other than Motorola, or its authorized service centers, are excluded from coverage. Notwithstanding the foregoing, any Product which has had its bootloader unlocked, or whose operating system has been altered, including any failed attempts to unlock the bootloader or alter such operating system, is not covered by this warranty, regardless of whether such modifications are authorized, approved, or otherwise sanctioned by Motorola.

(f) A product or part that has been modified in any manner without the written permission of Motorola. Products that have been altered in any manner so as to prevent Motorola from determining whether such Products are covered under the terms of this Limited Warranty are excluded from coverage. The forgoing shall include but not be limited to (i) serial numbers, date tags or other manufacturer coding that has been removed, altered or obliterated; (ii) mismatched or duplicated serial numbers; or (iii) broken seals or other evidence of tampering. Do not open the Product or attempt to repair the Product yourself; such conduct may cause damage that is not covered by this warranty.

(g) Normal wear and tear or otherwise due to the normal aging of the Product.

(h) Defects, damages, or the failure of the Product due to any communication service or network you subscribe to or use with the Products.

(i) All software, including operating system software, third-party software, applications, and all other software of any kind. Software distributed by Motorola is provided "AS-IS" and "AS AVAILABLE," "WITH ALL FAULTS" and without a warranty of any kind. The Limited Warranty does not apply to any non-Motorola product or any software, even if packaged or sold with the Motorola hardware, unless otherwise required by applicable local law.

(j) Products that have been refurbished, reconditioned, or remanufactured, except for Products repaired or replaced pursuant to the terms of this Limited Warranty.

If damage is outside the scope of warranty coverage, repair services may be available, but all costs associated with such out of warranty repair will be your responsibility.

What Other Limitations are There?

- TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS LIMITED WARRANTY AND THE REMEDIES SET FORTH HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES AND REMEDIES, WHETHER ORAL OR WRITTEN, STATUTORY, EXPRESS OR IMPLIED. NO ORAL OR WRITTEN REPRESENTATIONS MADE BY MOTOROLA OR ANY SELLER, RESELLER OR DISTRIBUTOR OF THE PRODUCTS, INCLUDING EMPLOYEES AND AGENTS THEREOF, SHALL CREATE ANY ADDITIONAL WARRANTY OBLIGATIONS, INCREASE THE SCOPE, OR OTHERWISE MODIFY IN ANY MANNER THE TERMS OF THIS LIMITED WARRANTY.

- TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, MOTOROLA SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY AND ALL STATUTORY OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, NONINFRINGEMENT AND ALL WARRANTIES AGAINST HIDDEN OR LATENT DEFECTS. WHERE SUCH STATUTORY OR IMPLIED WARRANTIES CANNOT LAWFULLY BE DISCLAIMED, THEN TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ALL SUCH WARRANTIES SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THE EXPRESS LIMITED WARRANTY CONTAINED HEREIN AND THE REMEDIES OF REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND AS DETERMINED BY MOTOROLA IN ITS SOLE DISCRETION SHALL BE THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER.
- TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, MOTOROLA DOES NOT WARRANT THAT THE OPERATION OF ANY PRODUCTS OR SOFTWARE COVERED UNDER THIS LIMITED WARRANTY WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, WORK IN COMBINATION WITH ANY HARDWARE OR SOFTWARE APPLICATIONS OR THIRD PARTY SERVICES, BE UNINTERRUPTED, ERROR-FREE, OR WITHOUT RISK TO, OR LOSS OF, ANY INFORMATION, DATA, SOFTWARE OR APPLICATIONS CONTAINED THEREIN, OR THAT DEFECTS IN THE PRODUCTS OR SOFTWARE WILL BE CORRECTED.
- TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL MOTOROLA BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT, TORT OR UNDER OTHER LEGAL THEORY (INCLUDING NEGLIGENCE), FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCTS, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS; LOSS OF BUSINESS; BUSINESS INTERRUPTION; LOSS OF OPPORTUNITY; LOSS OF GOODWILL; LOSS OF REPUTATION; LOSS OF, DAMAGE TO, OR CORRUPTION OF INFORMATION, DATA, SOFTWARE OR APPLICATIONS (INCLUDING ANY COSTS ASSOCIATED WITH RECOVERING, PROGRAMMING, OR REPRODUCING ANY INFORMATION, DATA, SOFTWARE OR APPLICATIONS STORED ON OR USED WITH MOTOROLA PRODUCTS, OR ANY FAILURE TO MAINTAIN THE CONFIDENTIALITY OF ANY INFORMATION OR DATA STORED ON THE PRODUCTS); OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS.
- SOME STATES OR JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE LIMITATION OR EXCLUSION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR THE EXCLUSION OR LIMITATION ON THE LENGTH OF AN IMPLIED WARRANTY, OR THE LIMITATION OR EXCLUSION OF DAMAGES FOR PERSONAL INJURIES CAUSED BY NEGLIGENCE, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE OR JURISDICTION.
- **DATA BACKUP:** ALL INFORMATION, DATA, SOFTWARE OR OTHER APPLICATIONS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO PERSONAL CONTACTS, ADDRESS BOOKS, PICTURES,

MUSIC AND GAMES WILL BE ERASED DURING THE REPAIR PROCESS, AND CAN NOT BE REINSTALLED BY MOTOROLA. TO AVOID LOSING SUCH INFORMATION, DATA, SOFTWARE OR OTHER APPLICATIONS PLEASE CREATE A BACK UP BEFORE YOU DELIVER YOUR PRODUCT FOR WARRANTY SERVICE, REMOVE ANY CONFIDENTIAL, PROPRIETARY OR PERSONAL INFORMATION AND DISABLE ANY SECURITY PASSWORDS. YOU WILL BE RESPONSIBLE FOR REINSTALLING ALL SUCH INFORMATION, DATA, SOFTWARE, OTHER APPLICATIONS AND PASSWORDS. MOTOROLA AND/OR ITS AUTHORIZED SERVICE CENTERS ARE NOT RESPONSIBLE FOR THE LOSS OR MISUSE OF ANY DATA, FILES, CONTENT, APPLICATIONS AND PROGRAMS WHEN THE PRODUCT IS DELIVERED FOR WARRANTY SERVICE. YOUR PRODUCT OR A REPLACEMENT PRODUCT WILL BE RETURNED TO YOU AS YOUR PRODUCT WAS CONFIGURED WHEN ORIGINALLY PURCHASED, SUBJECT TO APPLICABLE SOFTWARE UPDATES. MOTOROLA MAY INSTALL OPERATING SYSTEM SOFTWARE UPDATES AS PART OF WARRANTY SERVICE THAT MAY PREVENT THE PRODUCT FROM REVERTING TO AN EARLIER VERSION OF THE OPERATING SYSTEM SOFTWARE. THIRD PARTY APPLICATIONS INSTALLED ON THE PRODUCT MAY NOT BE COMPATIBLE OR WORK WITH THE PRODUCT AS A RESULT OF THE OPERATING SYSTEM SOFTWARE UPDATE. MOTOROLA AND ITS AUTHORIZED SERVICE CENTERS ARE NOT RESPONSIBLE FOR THE LOSS OF, OR INABILITY TO USE, SUCH INFORMATION, DATA, SOFTWARE OR OTHER APPLICATIONS.

- **WARNING AGAINST UNLOCKING THE BOOTLOADER OR ALTERING A PRODUCT'S OPERATING SYSTEM SOFTWARE:** MOTOROLA STRONGLY RECOMMENDS AGAINST ALTERING A PRODUCT'S OPERATING SYSTEM, WHICH INCLUDES UNLOCKING THE BOOTLOADER, ROOTING A DEVICE OR RUNNING ANY OPERATING SOFTWARE OTHER THAN THE APPROVED VERSIONS ISSUED BY MOTOROLA AND ITS PARTNERS. SUCH ALTERATIONS MAY PERMANENTLY DAMAGE YOUR PRODUCT, CAUSE YOUR PRODUCT TO BE UNSAFE AND/OR CAUSE YOUR PRODUCT TO MALFUNCTION. IN SUCH CASES, NEITHER THE PRODUCT NOR ANY DAMAGE RESULTING THEREFROM WILL BE COVERED BY THIS WARRANTY.
- **IMPORTANT FCC INFORMATION:** YOU MUST NOT MAKE OR ENABLE ANY CHANGES TO THE PRODUCT THAT WILL IMPACT ITS FCC GRANT OF EQUIPMENT AUTHORIZATION. THE FCC GRANT IS BASED ON THE PRODUCT'S EMISSION, MODULATION, AND TRANSMISSION CHARACTERISTICS, INCLUDING: POWER LEVELS, OPERATING FREQUENCIES AND BANDWIDTHS, SAR LEVELS, DUTY-CYCLE, TRANSMISSION MODES (E.G., CDMA, GSM), AND INTENDED METHOD OF USING THE PRODUCT (E.G., HOW THE PRODUCT IS HELD OR USED IN PROXIMITY TO THE BODY). A CHANGE TO ANY OF THESE FACTORS WILL INVALIDATE THE FCC GRANT. IT IS ILLEGAL TO OPERATE A TRANSMITTING PRODUCT WITHOUT A VALID GRANT.

Copyright & Trademarks

Motorola Mobility, Inc.
Consumer Advocacy Office
600 N US Hwy 45
Libertyville, IL 60048

www.motorola.com

1-800-734-5870 (United States)

1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired)

1-800-461-4575 (Canada)

Certain features, services and applications are network dependent and may not be available in all areas; additional terms, conditions and/or charges may apply. Contact your service provider for details.

All features, functionality, and other product specifications, as well as the information contained in this guide, are based upon the latest available information and believed to be accurate at the time of printing. Motorola reserves the right to change or modify any information or specifications without notice or obligation.

Note: The images in this guide are examples only.

MOTOROLA and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC. Google, the Google logo, Google Maps, Google Talk, Google Latitude, Gmail, YouTube, Picasa, Google Books, Google Docs, Google Goggles, Google Finance, Google Places, Google Maps Navigation Beta, Google Calendar, Android and Android Market are trademarks of Google, Inc. All other product or service names are the property of their respective owners.

© 2012 Motorola Mobility, Inc. All rights reserved.

Caution: Motorola does not take responsibility for changes/modification to the transceiver.

Product ID: MOTOLUXE (XT615)

Manual Number: 68016902001-A

FR



MOTOLUXE^{MC}



LA VIE  EN TOUTE PUISSANCE.

FÉLICITATIONS!

MOTOLUXE^{MC}

Votre téléphone MOTOLUXE offre une foule de fonctions pour le travail et le divertissement.

- **Moto Switch** : un accès plus rapide à vos applications favorites. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, consultez les sections « **L'ÉCRAN DE DÉVERROUILLAGE** », à la page 8 et « **MOTO SWITCH** », à la page 11.
- **Plus d'applications** : ouvrez  **Market** pour télécharger des jeux, des applications de réseautage social (comme Facebook^{MC} ou Twitter). Pour savoir comment vous pouvez télécharger d'autres applications, consultez la section « **APPLICATIONS** », à la page 12.
- **Rechercher** : appuyez ici  pour rechercher dans vos applications, vos contacts, dans le Web et les cartes, ou entrez l'adresse d'une page Web.
- **Appareil photo** : prenez des photos ou enregistrez des vidéos au moyen de l'appareil photo de 8 Mpx avec mise au point automatique. Pour en savoir davantage, consultez la section « **PHOTOS ET VIDÉOS** », à la page 34.

Remarque : toutes les applications et toutes les fonctions ne sont pas nécessairement offertes dans tous les pays.

Mise en garde : avant d'assembler, de charger ou d'utiliser votre téléphone pour la première fois, veuillez lire les renseignements importants relatifs à la sécurité, à la réglementation et à l'information juridique fournis avec votre produit.

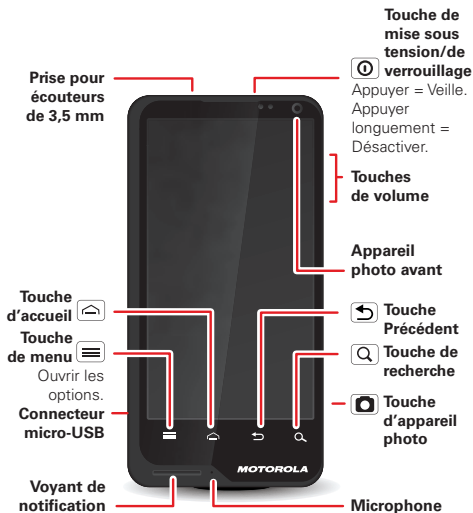
SAR Cet appareil respecte la limite d'exposition aux radiofréquences (DAS) de 1,6 W/kg (FCC et IC). Ces limites et lignes directrices comprennent une marge de sécurité appréciable de manière à assurer la sécurité de toute personne, indépendamment de son âge et de son état de santé. Les valeurs de DAS les plus élevées mesurées pour cet appareil sont indiquées dans les renseignements relatifs à la réglementation qui accompagnent votre appareil.

PLUS

- **Assistance :** les mises à jour du téléphone, le logiciel de l'ordinateur, les guides d'utilisation complets, l'aide en ligne, etc. se trouvent à l'adresse www.motorola.com/mymotoluxe.
- **Accessoires :** trouvez des accessoires pour votre téléphone au www.motorola.ca.

VOTRE TÉLÉPHONE

les touches et les connecteurs principaux



Bleu clignotant = nouveau message ou appel manqué.

Bleu = charge terminée.

Jaune = charge en cours.

Rouge = doit être rechargée.

TABLE DES MATIÈRES

ALLONS-Y.....	5
ÉCRAN D'ACCUEIL ET APPLICATIONS.....	10
PERSONNALISATION	16
APPELS	18
CONTACTS.....	22
MESSAGERIE	24
PLANIFICATION.....	27
NAVIGATEUR WEB	30
EMPLACEMENT	32
PHOTOS ET VIDÉOS.....	34
MUSIQUE	35
CONNEXIONS.....	38
SÉCURITÉ	42
DÉPANNAGE.....	44
SÉCURITÉ, RÉGLEMENTATION ET INFORMATION JURIDIQUE	45

ALLONS-Y

à vos marques, prêts, partez

ASSEMBLAGE ET CHARGE

1 Retirez le couvercle



2 Insérez la carte SIM



3 Insérez la carte microSD



4 Insérez la batterie



5 Replacez le couvercle



6 Chargez le téléphone



Mise en garde : consultez la section « **UTILISATION DES BATTERIES ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ** », à la page 45.

CONFIGURATION ET MISE EN ROUTE

Remarque : ce téléphone prend en charge des applications et des services à haut débit de données. Nous vous recommandons fortement de choisir un forfait de données qui convient à vos besoins. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre fournisseur de services.

Lorsque vous mettez le téléphone sous tension pour la première fois, vous pouvez créer ou entrer un compte Google^{MC} afin de pouvoir télécharger des applications d'Android Market^{MC}, vous pouvez utiliser Gmail^{MC} et bien plus encore :

1 Appuyez longuement sur la touche de mise sous tension/de verrouillage  pour mettre le téléphone sous tension.

2 Appuyez sur l'icône Android^{MC} pour commencer la configuration.


3 Appuyez sur **Créer** pour créer un compte Google, sur **Connexion** pour utiliser un compte Google existant ou sur **Ignorer**.




Touche de mise sous tension/de verrouillage


Appuyer = Veille.
Appuyer longuement = Désactiver.



4 Sélectionnez une option de synchronisation de compte :

- Pour modifier l'affichage des contacts du compte Google, de Gmail^{MC} et du calendrier sur votre téléphone, appuyez sur le nom du compte Google.
- Pour ajouter un autre compte, appuyez sur **Ajouter un compte**. Pour obtenir des détails, consultez la section « **COURRIEL** », à la page 25.
- Pour sortir du mode configuration, appuyez sur Accueil .

Remarque : si votre téléphone ne peut pas établir la connexion, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Sans fil et réseaux** pour modifier les paramètres du réseau.

METTRE EN VEILLE ET RÉACTIVER

L'écran se met en veille lorsque vous portez le téléphone à votre oreille pendant un appel ou lorsque le téléphone est inactif. Pour régler le délai de mise en veille, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Affichage** > **Mise en veille de l'écran**.

Pour réactiver votre téléphone, appuyez sur la touche de mise sous tension/verrouillage . Pour déverrouiller l'écran, faites glisser  vers l'anneau extérieur.

L'ÉCRAN DE DÉVERROUILLAGE

L'écran de déverrouillage affiche les raccourcis de vos applications préférées. Pour configurer vos applications de l'écran de déverrouillage :




Appuyez longuement entre les deux anneaux pour afficher dans le bas vos applications les plus utilisées.

Pour faire défiler, faites glisser.


Applications les plus utilisées

Faites glisser une application vers l'anneau extérieur pour l'ajouter.

- Pour **accéder à vos applications favorites** à partir de l'écran de déverrouillage, faites glisser l'application vers l'icône de verrou .

Remarque : pour les fonctions commutables comme Bluetooth ou **le Mode avion**, l'écran restera verrouillé.





- Pour **supprimer** l'icône d'une application favorite, appuyez longuement entre les deux anneaux, puis faites glisser l'icône de l'application vers .

TOUCHES

Utilisez les touches de votre téléphone pour naviguer et ouvrir les options.

Pour régler le volume de la sonnerie (à partir de l'écran d'accueil) ou celui de l'écouteur (en cours d'appel), appuyez sur les touches de volume.

Appuyez sur  sur le côté du téléphone pour ouvrir l'appareil photo.


Appuyez sur Accueil  pour revenir à l'écran d'accueil.
Appuyez longuement sur Accueil  pour afficher les applications récentes.



ÉCRAN D'ACCUEIL ET APPLICATIONS

quelques notions de base essentielles

DÉMARRAGE RAPIDE : ÉCRAN D'ACCUEIL

L'écran d'accueil s'affiche lorsque vous mettez le téléphone sous tension ou lorsque vous appuyez sur la touche Accueil  à partir d'un menu :



Indicateurs d'état

Notifications

Pour plus de détails, feuilletter vers le bas.

Widgets

Pour ouvrir, appuyer ici. Pour le déplacer ou le supprimer, appuyer longuement.

Pour ouvrir un volet (ou faire défiler une liste), faire glisser ou feuilletter.

Ouvrir des applications.


MOTO SWITCH


AFFICHAGE DES ACTIVITÉS

Votre écran d'accueil affiche les raccourcis de vos dernières applications utilisées.

L'affichage de l'écran d'accueil change selon les applications les plus utilisées.



Pour **personnaliser** ce widget, appuyez longuement sur celui-ci, puis relâchez-le. Appuyez ensuite sur .

Pour **le supprimer**, appuyez longuement sur celui-ci, puis faites-le glisser vers .

Pour **l'ajouter** à un écran d'accueil vide, appuyez longuement sur un espace libre de l'écran d'accueil, puis appuyez sur **Widgets Motorola > Affichage des activités**.


AFFICHAGES DES ACTIVITÉS SOCIALES


Configurez votre écran d'accueil pour afficher la miniature des raccourcis de vos contacts les plus utilisés.



Pour **ajouter** ce widget à un écran d'accueil vide, appuyez longuement sur un espace libre de l'écran d'accueil, puis


appuyez sur **Widgets Motorola > Affichage des activités sociales**.

Pour **le personnaliser**, touchez le widget et appuyez longuement sur celui-ci, puis relâchez-le. Appuyez ensuite sur .

Pour **le supprimer**, appuyez longuement sur celui-ci, puis faites-le glisser vers .


APPLICATIONS

Pour afficher vos **applications**, appuyer sur .


Conseil : choisissez vos applications et vos mises à jour avec soin, en sélectionnant des sites de confiance tels que la boutique  **Market**, car certaines applications peuvent avoir une incidence sur le rendement du téléphone. Pour en savoir plus, consultez la section « **CHOISIR AVEC SOIN** », à la page 13.

Remarque : durant l'installation d'une application, lisez les alertes qui précisent l'information à laquelle l'application aura accès. Si vous ne voulez pas que l'application ait accès à cette information, annulez l'installation.

Pour **télécharger** de nouvelles applications à partir de la boutique Android Market^{MC}, appuyez sur  >  **Market**. Appuyez sur Recherche  pour trouver une application, ou appuyez sur **Téléchargements** pour afficher ou réinstaller les applications téléchargées. Pour télécharger des applications à partir de sites Web, vous

devez modifier vos paramètres de sécurité : appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Applications** > **Sources inconnues**.

Avertissement : la source des applications téléchargées à partir du Web est parfois inconnue. Afin de protéger votre téléphone et vos données personnelles, ne téléchargez que des applications provenant de sources de confiance.

Conseil : pour afficher les huit dernières applications utilisées, appuyez longuement sur Accueil .


Pour **déplacer** ou **désinstaller** une application, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Applications** > **Gérer les applications**. Appuyez sur une application de la liste pour afficher les détails et les options.

À partir de votre ordinateur, vous pouvez parcourir et gérer des applications pour tous vos appareils fonctionnant avec Android^{MC} à l'adresse market.android.com.

CHOISIR AVEC SOIN

Les applications sont formidables. Il y en a pour tous les goûts. Elles permettent de jouer, de communiquer, de travailler et de s'amuser. Mais n'oubliez pas de choisir vos applications avec soin. Voici quelques conseils :

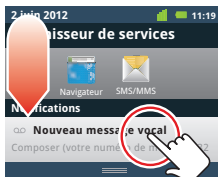
- Par mesure de précaution contre les logiciels espions, l'hameçonnage ou les virus qui pourraient menacer votre téléphone ou vos données confidentielles,















n'utilisez que des applications provenant de sites de confiance comme la boutique  **Market**.

- Dans la boutique **Market**, vérifiez l'évaluation et les commentaires se rapportant aux applications avant d'installer celles-ci.
- Si vous avez des doutes au sujet de la sécurité d'une application, ne l'installez pas.
- Comme toute application, les applications téléchargées utilisent de la mémoire, des données, l'énergie de la batterie et de la puissance de traitement, et certaines plus que d'autres. Par exemple, un simple widget indiquant le niveau de charge de la batterie utilisera moins de ressources qu'une application de lecture de musique en continu. Si vous trouvez que l'application que vous avez installée utilise trop de ressources (mémoire, données, énergie ou puissance de traitement), désinstallez-la. Vous pourrez toujours la réinstaller plus tard.
- Vous devriez surveiller l'utilisation que vos enfants font des applications, comme vous le faites pour la navigation Web, afin d'éviter qu'ils aient accès à du contenu inapproprié.
- Il se peut que certaines applications offrent des renseignements qui ne sont pas tout à fait exacts. Faites attention, surtout en ce qui concerne votre santé.

ÉTAT DU TÉLÉPHONE ET NOTIFICATIONS

L'état du téléphone s'affiche sur le côté droit de la barre d'état, située dans la partie supérieure de l'écran. Les nouveaux messages ou événements s'affichent sur le côté gauche. Pour afficher les détails, feuilletez la barre vers le bas.




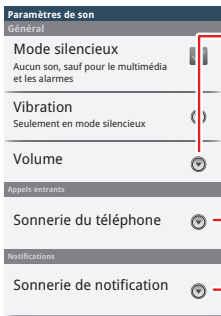
	intensité du signal		charge de la batterie
	nouveau message vocal		nouveau message texte
	Bluetooth ^{MC} activé		Bluetooth connecté
	Wi-Fi connecté		mode avion
	USB connecté		alarme réglée
	mode silencieux		mode silencieux, vibration activée
	mise en sourdine de l'appel		haut-parleur

PERSONNALISATION

mettez-y votre grain de sel

DÉMARRAGE RAPIDE : PERSONNALISATION

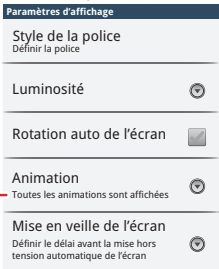
À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur Menu 
> **Paramètres** > **Sons** ou **Affichage**.




Activer ou désactiver les animations de menu.




Définir des réglages de volume différents pour les appels, le multimédia, les alarmes et les notifications.

Notifications d'appel et de message




- Pour choisir une **sonnerie** ou la **vibration** pour les appels et les messages, appuyez sur Menu 

> **Paramètres** > **Sons**, puis choisissez **Sonnerie du téléphone**, **Sonnerie de notification** ou **Vibration**.

- Pour régler le **volume**, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Sons** > **Volume**.
- Pour modifier votre **fond d'écran**, appuyez longuement sur un espace libre de l'écran d'accueil, puis appuyez sur **Fonds d'écran**.
- Pour modifier les **raccourcis** et les **widgets**, appuyez longuement sur ceux-ci. (Consultez la rubrique « **ÉCRAN D'ACCUEIL ET APPLICATIONS** », à la page 10.)
- Pour régler la **luminosité** de l'affichage, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Affichage** > **Luminosité**.
- Pour calibrer les **capteurs** utilisés par des jeux ou des applications de navigation, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Affichage** > **Étalonnage du capteur G** (mouvement) ou **Étalonnage de la boussole électronique** (direction).


LANGUE ET RÉGION

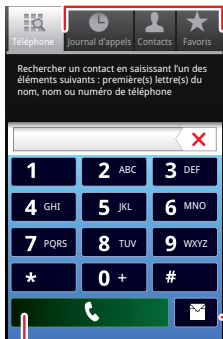
Pour définir la langue des menus et la région, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Langue et clavier** > **Sélectionner une langue**.

APPELS

ça fait du bien de parler

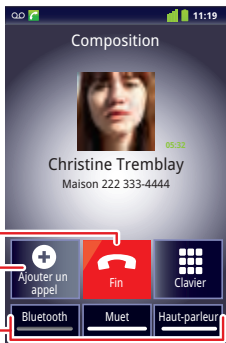
DÉMARRAGE RAPIDE : APPELS

À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur .



Ouvrir une liste, puis appuyer sur une entrée pour appeler un contact.

Pour envoyer un message texte.





Appeler.




Raccrocher.

Lancer une conférence téléphonique.

Passer à un casque Bluetooth, mettre en sourdine ou activer le haut-parleur.

- Pour **faire** un appel, appuyez sur , composez un numéro, puis appuyez sur .

Pour entrer le code de composition international, appuyez longuement sur **0+**.


- Pour **répondre** à un appel, faites glisser l'icône  vers la droite.
- Pour **mettre fin** à un appel, appuyez sur .
- Pour **ignorer** un appel, faites glisser l'icône  vers la gauche.

CONFÉRENCES TÉLÉPHONIQUES

Pour lancer une conférence téléphonique, composez le premier numéro. Lorsque le premier interlocuteur a répondu, appuyez sur **Ajouter un appel**, puis composez le numéro suivant. Lorsque le second interlocuteur a répondu, appuyez sur **Fusionner les appels**. Pour retirer un des interlocuteurs, appuyez sur **Gérer**.

APPEL EN ATTENTE


Pour activer la fonction d'appel en attente, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Paramètres d'appel** > **Autres paramètres** > **Appel en attente** :

- Lorsqu'un appel est en attente, faites glisser l'icône  vers la droite pour répondre au second appel et mettre le premier appel en attente. Ensuite, appuyez sur **Permuter** pour passer d'un appel à l'autre ou sur **Fusionner les appels** pour les combiner.

- Lorsque la fonction d'appel en attente est désactivée, le nouvel appel sera acheminé à la messagerie vocale.

APPELS D'URGENCE

Remarque : votre fournisseur de services programme un ou plusieurs numéros de téléphone d'urgence que vous pouvez composer en toutes circonstances, même lorsque le téléphone est verrouillé. Les numéros d'urgence varient d'un pays à l'autre. Les numéros d'urgence préprogrammés du téléphone peuvent ne pas fonctionner partout; il est aussi possible qu'un appel d'urgence ne puisse être acheminé en raison de problèmes liés aux interférences, au réseau ou à l'environnement.

- 1 Ouvrez le téléphone, puis appuyez sur  (si votre téléphone est verrouillé, appuyez sur **Appel d'urgence**).
- 2 Composez le numéro d'urgence.
- 3 Appuyez sur **Appeler** pour appeler le numéro d'urgence.

Remarque : votre téléphone peut faire appel à des signaux satellites AGPS pour indiquer votre emplacement aux services d'urgence. Pour en savoir davantage à ce sujet, consultez la section « **SERVICES DE LOCALISATION** », à la page 56.


REFROIDISSEMENT

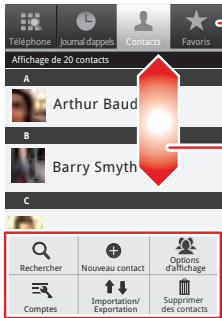
Dans certains cas très rares, par exemple si votre téléphone a été exposé à une chaleur extrême, des messages « Refroidissement » peuvent s'afficher. Pour éviter tout dommage à la batterie et au téléphone, suivez ces directives jusqu'à ce que la température du téléphone se trouve de nouveau dans la plage de température de fonctionnement. Lorsque le téléphone est en mode « Refroidissement », seuls des appels d'urgence peuvent être effectués.

CONTACTS

des contacts comme vous n'en avez jamais eu


DÉMARRAGE RAPIDE : CONTACTS







À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur  **Téléphone** > **Contacts**.





Passer en mode composition, accéder aux derniers appels ou aux favoris.

Pour faire défiler, faire glisser ou feuilleter.

Pour chercher ou créer un contact, et plus, appuyer ici .



- Pour **créer** un contact, appuyez sur  **Téléphone** > **Contacts** > Menu  > **Nouveau contact**.
- Pour **appeler** un contact ou lui envoyer un **message texte** ou un **courriel**, appuyez sur  **Téléphone** > **Contacts**, appuyez sur le contact, puis sur  (appeler),  (message texte) ou sur  (courriel).

- Pour **modifier** ou **supprimer** un contact, appuyez sur  **Téléphone** > **Contacts**, appuyez sur le contact, puis sur Menu .

SAUVEGARDE ET TRANSFERT

Lorsque vous créez un nouveau contact, votre téléphone vous demande si vous voulez le sauvegarder dans votre compte Google^{MC}, dans la mémoire du téléphone ou dans la carte SIM. Les contacts sauvegardés dans les trois endroits apparaissent dans votre liste de **Contacts**, mais si vous changez de téléphone :

- Les contacts sauvegardés dans votre compte Google^{MC} peuvent être téléchargés lorsque vous accédez à votre compte Google à partir d'un nouvel appareil Android^{MC}. À partir de n'importe quel ordinateur, vous pouvez accéder à ces contacts à l'adresse contacts.google.com.
- Les contacts sauvegardés dans votre carte SIM peuvent être chargés dans un nouvel appareil lorsque vous insérez la carte.
- Les contacts sauvegardés dans la mémoire de l'ancien téléphone resteront dans celui-ci tant que vous ne les exportez pas.

Pour transférer des contacts entre la mémoire du téléphone et une carte SIM ou une carte mémoire, appuyez sur  **Téléphone** > **Contacts**, puis appuyez sur Menu  > **Importation/Exportation**.

MESSAGERIE

parfois, il vaut mieux le dire par message SMS ou par courriel...


DÉMARRAGE RAPIDE : MESSAGERIE TEXTE

À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur



 **Messagerie.**




Pour faire défiler, faire glisser ou feuilleter.


Pour modifier les paramètres ainsi que d'autres fonctions, appuyer ici .



Conseil : pour afficher plus de messages, feuilletez ou faites glisser vers le haut.





- Pour **créer** un message texte, appuyez sur  **Messagerie > Nouveau message.** Pour afficher les options, appuyez sur Menu .

- Pour **répondre** à un message texte, ouvrez celui-ci, puis entrez votre réponse dans la zone de texte du bas.
- Pour **réacheminer**, **copier**, et plus encore, appuyez sur  **Messagerie**, appuyez sur le nom de l'expéditeur, puis appuyez longuement sur le message.

COURRIEL

- Pour **configurer** un compte **Google** ou un compte **Entreprise** (serveur Microsoft^{MC} Exchange), appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Comptes et synchro** > **Ajouter un compte**. Pour obtenir des détails, communiquez avec le fournisseur du compte en question.

Pour configurer d'autres comptes de courriel (autres que Gmail^{MC} ou Microsoft^{MC} Exchange), appuyez sur  >  **Courriel**, puis suivez les directives de l'assistant.



- Pour **créer** un courriel, appuyez sur  >  **Courriel** ou  **Gmail**, puis appuyez sur Menu  > **Nouveau message**.

Conseil : appuyez sur Menu  pour accéder aux options, par exemple **Pièce jointe** ou **Ajouter Cc/Cci**.

Gmail se synchronise avec votre compte de messagerie Google^{MC}, que vous pouvez ouvrir sur n'importe quel

ordinateur à l'adresse mail.google.com. Pour arrêter la synchronisation avec votre compte, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Comptes et synchro**, appuyez sur votre compte Google, puis décochez **Synchronisation de Gmail**.

BOÎTE VOCALE


Lorsque vous recevez un message vocal, l'icône  apparaît sur la barre d'état, dans le haut de l'écran. Pour écouter les messages vocaux, appuyez sur  **Téléphone**, puis appuyez longuement sur **1**.

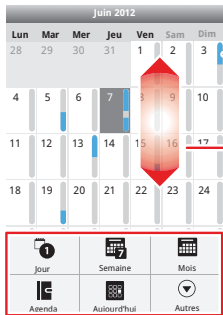
Pour obtenir des renseignements sur votre numéro de boîte vocale ou d'autres détails, communiquez avec votre fournisseur de services.

PLANIFICATION

pour vous aider à garder le contrôle


DÉMARRAGE RAPIDE : PLANIFICATION




À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur 
> **31 Agenda**.




Le voyant de couleur indique les événements.



Pour faire défiler, faire glisser ou feuilleter.

Pour choisir un affichage d'agenda, appuyez ici . Choisir **Plus** pour créer un événement ou modifier un paramètre.




- Pour **créer** un événement, appuyez sur 
> **31 Agenda** > Menu  > **Plus** > **Nouvel événement**, puis entrez les détails (pour fermer le clavier, appuyez sur Précédent ).




L'**Agenda** se synchronise avec l'agenda de votre compte Google, que vous pouvez ouvrir sur n'importe quel ordinateur à l'adresse calendar.google.com (vous

pouvez également ouvrir l'agenda à partir de votre compte mail.google.com). Pour arrêter la synchronisation avec votre compte, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Comptes et synchro**, appuyez sur votre compte Google, puis décochez **Synchroniser l'agenda**.

- Pour **modifier** ou **supprimer** un événement, appuyez sur  > **31 Agenda**, appuyez sur l'événement pour l'ouvrir, puis appuyez sur Menu  > **Modifier l'événement** ou **Supprimer l'événement**.


RÉVEILLE-MATIN

Pour régler une alarme, appuyez sur  >  **Horloge**, puis appuyez sur .

- Pour **activer** ou **désactiver** une alarme, appuyez sur l'icône adjacente .
- Pour **ajouter** une alarme, appuyez sur Menu  > **Ajouter alarme**, puis entrez les détails.
- Pour **modifier** une alarme, appuyez sur l'heure.
- Pour définir le délai de **répétition** dans la liste **Réveil-matin**, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Répéter après**.

Lorsqu'une alarme retentit, appuyez sur **Désactiver** pour l'arrêter ou sur **Répéter** pour la différer. Pour annuler une alarme dont le délai de répétition a été activé, faites glisser la barre d'état vers le bas et appuyez sur le nom de l'alarme.



DATE ET HEURE

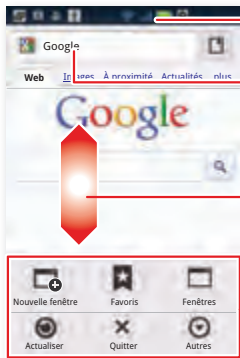
Pour régler la date, l'heure, le fuseau horaire et les formats, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Date et heure**.

NAVIGATEUR WEB


navigatez sur le Web avec votre téléphone

DÉMARRAGE RAPIDE : WEB

À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur 
>  **Navigateur.**




Connexion


Réseau mobile : 


Wi-Fi : 

Entrer l'adresse
d'une page Web.

Pour faire défiler, faire
glisser ou feuilleter.

Pour ouvrir des signets, des
fenêtres ou accéder à d'autres
fonctions, appuyer ici .

- Pour entrer **l'adresse d'une page Web** dans le navigateur ou votre écran d'accueil, appuyez sur Recherche .
- Pour faire un **zoom** avant ou arrière, rapprochez ou éloignez les doigts.



- Pour **envoyer** l'adresse du site Web dans un message, appuyez sur Menu  > **Autres** > **Partager la page**.

Remarque : votre téléphone utilise le réseau de téléphonie mobile pour établir automatiquement une connexion à Internet. Votre fournisseur de services peut vous faire payer pour la navigation sur Internet ou pour le téléchargement de données. Si vous n'arrivez pas à établir une connexion, communiquez avec votre fournisseur de services.

Conseil : pour en savoir plus sur la connexion à Internet, consultez la section « **DÉMARRAGE RAPIDE : CONNEXIONS** », à la page 38.

TÉLÉCHARGEMENTS


Pour télécharger des photos dans votre navigateur, appuyez sur un lien de fichier ou appuyez longuement sur une photo afin de choisir **Sauvegarder l'image**.

Pour afficher les fichiers que vous avez téléchargés, appuyez sur  >  **Téléchargements**. Appuyez longuement sur un élément pour l'ouvrir, en afficher les détails ou le supprimer de la liste.



Vous pouvez télécharger des « **APPLICATIONS** », à la page 12.

EMPLACEMENT




là où vous êtes, là où vous allez

Ouvrez l'application **Maps** ou appuyez sur Rechercher  pour trouver une adresse, puis obtenir un itinéraire, vous enregistrer ou sauvegarder l'emplacement.

DÉMARRAGE RAPIDE : EMBLACEMENT


À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur  >  **Maps**.



-  Pour afficher votre emplacement.
-  Pour afficher les données géographiques sur la carte.
-  Pour trouver un endroit à proximité.

Pour faire défiler, faire glisser ou feuilleter.

Pour ouvrir, appuyer ici, puis appuyer sur  pour ajouter aux **Endroits importants**.

Pour obtenir des itinéraires, ouvrir vos endroits importants et utiliser d'autres options, appuyer ici .

Google Maps^{MC} offre une technologie de cartographie puissante et conviviale et des renseignements détaillés


sur les entreprises locales, y compris l'emplacement, les coordonnées et l'itinéraire permettant de s'y rendre.

Pour en savoir plus, appuyez sur Menu  > **Aide**.

PHOTOS ET VIDÉOS

vous le voyez, vous le prenez en photo, vous le partagez!

DÉMARRAGE RAPIDE : PHOTOS ET VIDÉOS

Appuyez sur  à partir de n'importe quel écran pour ouvrir l'appareil photo.





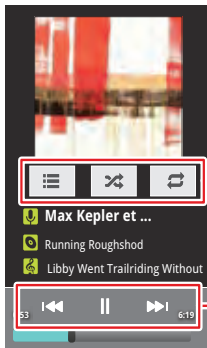
- Pour prendre une **photo**, appuyez sur  ou sur  de nouveau.
- Pour enregistrer une **vidéo**, appuyez sur l'écran dans le viseur, puis appuyez sur la touche **Appareil photo/vidéo** pour passer à la caméra vidéo. Appuyez sur  pour démarrer et interrompre l'enregistrement.
- Pour **ouvrir** les photos et les vidéos, appuyez sur  >  **Ma galerie**, puis appuyez sur **Menu** pour accéder à des options comme **Partager**.


MUSIQUE





quand vous vivez au rythme de la musique...

DÉMARRAGE RAPIDE : MUSIQUE

À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur 
>  **Musique**, puis choisissez une pièce pour la faire jouer :





- Pour régler le **volume**, utilisez les touches de volume.
- Pendant l'écoute d'une chanson, vous pouvez appuyer sur Menu  pour l'utiliser comme **sonnerie** et plus encore.

- Pour **masquer** le lecteur et utiliser d'autres applications, appuyez sur Accueil . La musique continue de jouer. Pour retourner au lecteur, feuilletez la barre d'état vers le bas, puis appuyez sur .
- Pour **arrêter** le lecteur, appuyez sur .
- Avant de prendre **l'avion**, désactivez vos connexions réseau et sans fil pour continuer à écouter de la musique : appuyez longuement sur la touche de mise sous tension/de verrouillage  > **Mode avion**.

Remarque : lorsque vous sélectionnez le mode avion, tous vos services sans fil sont désactivés. Vous pouvez ensuite réactiver les fonctions Wi-Fi ou Bluetooth, si la compagnie aérienne vous autorise à le faire. Tous les autres services sans fil vocaux et de données (comme les appels et les messages textes) demeureront désactivés en mode avion. Des appels d'urgence au numéro d'urgence de votre région peuvent cependant toujours être effectués.

Vous pouvez utiliser des écouteurs avec fil dans la prise pour casque de 3,5 mm ou des écouteurs sans fil comme un casque Bluetooth. Pour en savoir plus, consultez la section « **CONNEXIONS** », à la page 38.

Pour écouter des stations **radio** FM, branchez des écouteurs de 3,5 mm et appuyez sur  >  **Radio FM**. Le fil des écouteurs fait office d'antenne radio.

FICHIERS DE MUSIQUE

Vous pouvez télécharger des chansons à partir de services de téléchargement en ligne ou les copier de votre ordinateur. Le lecteur de musique peut lire les types de fichiers audio suivants : AMR, MP3, AAC, AAC+, eAAC+, MIDI, WAV ou OGG Vorbis.

Remarque : votre téléphone ne prend en charge aucun fichier de musique protégé par GDN.

Remarque : droit d'auteur – avez-vous le droit? Respectez toujours les règles. Consultez la rubrique « Droit d'auteur sur le contenu » de la section traitant des consignes de sécurité et de l'information juridique.


Pour en savoir plus sur le transfert des fichiers entre **votre ordinateur** et votre téléphone, consultez la section « **CONNEXIONS** », à la page 38.

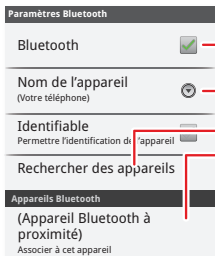
Pour **copier un CD** de votre ordinateur vers votre téléphone, vous pouvez utiliser le lecteur Microsoft^{MC} Windows^{MC} Media. Assurez-vous de régler le format à MP3 (dans Extraire de la musique > Formater dans Windows Media Player).

CONNEXIONS

à la maison, au bureau ou à un point d'accès sans fil

DÉMARRAGE RAPIDE : CONNEXIONS

À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Sans fil et réseaux**, puis **Paramètres Bluetooth** ou **Paramètres Wi-Fi**.



Activer Bluetooth et lancer le balayage, ou désactiver.

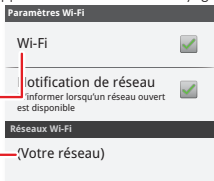
Pour modifier le nom Bluetooth de votre téléphone.

Pour effectuer une nouvelle recherche.

Établir une connexion avec un appareil détecté lors du balayage.

Activer la fonction Wi-Fi et lancer le balayage, ou désactiver.

Établir une connexion avec un réseau détecté lors du balayage.



(Votre réseau)

BLUETOOTH^{MC}

Pour connecter des **appareils Bluetooth**, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Sans fil et réseaux** > **Paramètres Bluetooth** > **Recherche des appareils**

(ou appuyez sur **Bluetooth**, s'il est désactivé). Appuyez sur un appareil détecté par votre téléphone pour établir la connexion.



APPAREILS BLUETOOTH

Remarque : cette fonction doit être utilisée avec un accessoire en option.

Vous pouvez connecter votre téléphone à un appareil Bluetooth pour faire des appels mains libres, transférer des fichiers, et plus encore :

- 1 Assurez-vous que l'appareil que vous voulez appairier est en mode identifiable.

Remarque : si vous avez des questions concernant un appareil Bluetooth, consultez le guide d'utilisation ou le site Web du fabricant.

- 2 Appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Sans fil et réseaux** > **Paramètres Bluetooth**.
- 3 Appuyez sur **Rechercher des appareils** (ou appuyez sur **Bluetooth** s'il est désactivé). Votre téléphone recherche et affiche une liste des appareils à proximité.
- 4 Pour établir la connexion, appuyez sur un appareil.
- 5 Au besoin, appuyez sur **Associer** ou entrez le code d'autorisation de l'appareil (par exemple **0000**) pour établir la connexion avec celui-ci. Lorsque l'appareil est connecté, l'indicateur Bluetooth  s'affiche dans la barre d'état.


Pour reconnecter un appareil que vous avez connecté précédemment, il suffit de le mettre sous tension.

Pour déconnecter un appareil, il suffit de le mettre hors tension.

Remarque : l'utilisation d'un appareil mobile ou d'un accessoire pendant la conduite peut détourner votre attention de la route et peut être interdite.

Conformez-vous toujours aux lois et conduisez prudemment.

WI-FI


Pour se connecter à des **Réseaux Wi-Fi**, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Sans fil et réseaux** > **Paramètres Wi-Fi** (appuyez sur **Wi-Fi**, s'il est désactivé). Appuyez sur un réseau détecté par votre téléphone pour établir la connexion.

POINT D'ACCÈS WI-FI

Pour transformer votre téléphone en **point d'accès** permettant à d'autres appareils de se connecter à Internet, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Sans fil et réseaux** > **Partage Internet/point d'accès**. Puis activez **Partage de connexion USB** ou **Point d'accès mobile Wi-Fi**.

RACCORDEMENT DES CÂBLES

Pour utiliser une **connexion par câble**, branchez un câble de transfert de données sur le port micro-USB de votre téléphone et sur l'un des ports USB standards de votre ordinateur, puis utilisez un logiciel pour transférer des fichiers vers la carte mémoire et depuis celle-ci. Votre téléphone prend en charge des cartes microSD d'une capacité pouvant atteindre 32 Go.

Feuilletez la barre d'état de votre téléphone vers le bas et appuyez sur  pour activer la carte mémoire de votre téléphone.

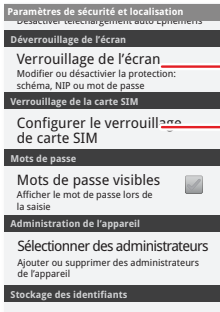
Vous pouvez télécharger les fichiers de pilote de votre téléphone à l'adresse www.motorola.com/mymotoluxe.

SÉCURITÉ

protégez votre téléphone


DÉMARRAGE RAPIDE : SÉCURITÉ

À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur Menu 
> **Paramètres** > **Localisation et sécurité**.




Définir un schéma de verrouillage, un NIP ou un mot de passe pour réactiver l'écran.

Définir un code numérique pour mettre le téléphone sous tension.


- Pour définir un **schéma de verrouillage**, un **NIP**, ou un **mot de passe** que vous devez entrer chaque fois que vous réactivez l'écran, appuyez sur Menu 
> **Paramètres** > **Localisation et sécurité**
> **Verrouillage de l'écran**. Suivez les messages-guides pour entrer et confirmer le schéma, le NIP ou le mot de passe.

Remarque : vous pouvez faire des appels d'urgence à partir d'un téléphone verrouillé (« **CONTACTS** », à la page 22). Un téléphone verrouillé sonne quand même, mais vous devez le déverrouiller pour répondre.

- Pour définir un **NIP de la carte SIM** que vous devez entrer chaque fois que vous mettez le téléphone sous tension, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Localisation et sécurité** > **Configurer le verrouillage de carte SIM** > **Verrouiller la carte SIM**. Entrez ensuite le NIP de votre carte SIM. Pour changer votre code, sélectionnez l'option **Modifier le NIP de la carte SIM**.

Mise en garde : si vous entrez un NIP erroné trois fois de suite, le téléphone verrouille votre carte SIM. Pour la déverrouiller, vous avez besoin du code PUK fourni par votre fournisseur de services.

RÉINITIALISER

Pour rétablir les paramètres d'usine de votre téléphone et effacer toutes les données qu'il contient, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Confidentialité** > **Restaurer valeurs d'usine** > **Réinitialiser le téléphone**.

Avertissement : toutes les applications téléchargées et les données d'utilisateur seront supprimées de votre téléphone.

DÉPANNAGE

nous sommes là pour vous

RÉCUPÉRATION EN CAS DE DÉFAILLANCE

Dans le cas improbable où votre téléphone cesserait de réagir à l'écran tactile et au clavier, tentez une réinitialisation rapide. Retirez le couvercle arrière et la batterie (consultez la section « **ASSEMBLAGE ET CHARGE** », à la page 5), puis remettez-les en place. Mettez ensuite votre téléphone sous tension comme d'habitude.

SERVICE ET RÉPARATIONS

Si vous avez des questions ou avez besoin d'aide, nous sommes là pour vous.

Visitez le site www.motorola.com/repair (États-Unis) ou www.motorola.com/support (Canada), où vous pourrez sélectionner l'une des nombreuses options de service à la clientèle. Vous pouvez aussi contacter le Centre de service à la clientèle de Motorola au 1 800 734-5870 (aux États-Unis), au 1 888 390-6456 (ATS aux États-Unis pour les malentendants) ou au 1 800 461-4575 (au Canada).

Utilisation des batteries et consignes de sécurité

Les informations ci-dessous à propos de l'utilisation de la batterie et les consignes de sécurité s'appliquent à tous les appareils mobiles Motorola. Si votre appareil mobile fonctionne avec une batterie principale fixe (tel que le mentionnent les renseignements sur les produits), ne tenez pas compte des renseignements au sujet de la manipulation et du remplacement de la batterie. La batterie de votre appareil ne doit être remplacée que par un centre de service approuvé par Motorola; toute tentative de retrait ou de remplacement de la batterie peut endommager le produit.

Important : manipulez et rangez les batteries de manière appropriée pour éviter de vous blesser ou d'endommager le matériel. La majorité des problèmes de sécurité relatifs aux batteries est causée par une manipulation incorrecte et particulièrement par l'utilisation continue de batteries endommagées.

À NE PAS FAIRE

- **Ne jamais démonter, écraser, percer, lacérer, ou tenter de toute autre manière de modifier la forme de la batterie.**
- **Ne jamais utiliser d'outils, d'instruments tranchants ni de force excessive pour insérer ou retirer la batterie, puisque cela pourrait l'endommager.**
- **Ne pas laisser l'appareil mobile ni la batterie entrer en contact avec des liquides.*** Ceux-ci pourraient s'infiltrer dans les circuits de l'appareil mobile et causer ainsi de la corrosion.
- **Ne jamais laisser la batterie entrer en contact avec des objets métalliques.** Si un objet métallique, comme un bijou, demeure en contact avec les pièces de contact de la batterie durant une période prolongée, la batterie pourrait devenir très chaude.
- **Ne jamais placer l'appareil mobile ni la batterie près d'une source de chaleur.*** Les températures élevées peuvent faire gonfler la batterie, la faire couler ou provoquer une défaillance.
- **Ne pas sécher une batterie mouillée ou humide avec un appareil ou une source de chaleur,** comme un sèche-cheveux ou un four à micro-ondes.

À FAIRE

- **Éviter de laisser l'appareil mobile dans votre voiture par temps chaud.***

- **Éviter d'échapper la l'appareil mobile ou la batterie.*** Vous risquez de les endommager, surtout si vous les laissez tomber sur une surface dure.*
- **Communiquer avec le fournisseur de services ou avec Motorola si le produit ou la batterie ont été endommagés à la suite des manipulations énoncées plus haut.**

* **Remarque** : veillez à ce que les couvercles de la batterie, des compartiments et des connecteurs soient bien fermés afin d'éviter que la batterie soit directement exposée à une des conditions mentionnées ci-dessus, même si la documentation sur le produit indique que **celui-ci** peut résister à ces conditions.

Important : Motorola vous recommande de toujours utiliser des batteries et des chargeurs de marque Motorola pour assurer la qualité et la sauvegarde de votre matériel. La garantie de Motorola ne couvre pas les dommages causés par l'utilisation de batteries et de chargeurs d'origine autre que Motorola. Afin de vous aider à reconnaître les batteries Motorola authentiques parmi les produits qui ne sont pas d'origine ou qui sont contrefaits (ceux-ci peuvent ne pas être dotés des mesures de protection adéquates), Motorola appose un hologramme sur ses batteries. Vous devriez vous assurer que toute batterie que vous achetez porte l'hologramme « Motorola Original ».

Si vous apercevez un message à l'écran indiquant : **Batterie non valide** ou **Charge impossible**, prenez les mesures suivantes :

- Retirez la batterie et examinez-la afin de confirmer qu'elle porte l'hologramme « Motorola Original ».
- Si vous ne voyez pas l'hologramme, il ne s'agit pas d'une batterie de marque Motorola.
- Si vous voyez l'hologramme, réinsérez la batterie dans l'appareil et tentez de la charger de nouveau.
- Si le message persiste, communiquez avec un centre de services autorisé de Motorola.

Avertissement : l'utilisation d'une batterie ou d'un chargeur de marque autre que Motorola peut présenter un risque d'incendie, d'explosion, de fuite ou un autre danger.

Méthodes sûres et appropriées de recyclage et d'élimination des batteries : il est important de se débarrasser des batteries de manière appropriée non seulement pour des raisons de sécurité, mais aussi pour le bien de l'environnement. Vous pouvez rapporter vos batteries usées aux nombreux points de vente ou au fournisseur de services. Pour de plus amples renseignements sur le recyclage et l'élimination des batteries, veuillez consulter le www.motorola.com/recycling.

Élimination : éliminez promptement les vieilles batteries conformément aux règlements locaux. Pour de plus amples renseignements sur l'élimination des batteries, veuillez communiquer avec un centre de recyclage local ou les organismes nationaux de recyclage.



Avertissement : ne jetez jamais les batteries au feu, car elles pourraient exploser.

Charge de la batterie

Remarques sur la charge de la batterie du produit :

- Pendant la charge, gardez la batterie et le chargeur à la température de la pièce pour assurer l'efficacité de la charge de la batterie.
- Les batteries neuves ne sont pas complètement chargées.
- Les batteries neuves et celles qui n'ont pas été utilisées pendant une longue période peuvent nécessiter une charge prolongée.
- Les batteries et chargeurs de marque Motorola sont dotés de circuits qui protègent la batterie des dommages causés par la surcharge.

Accessoires de tierces parties

L'utilisation d'accessoires de tierces parties, y compris, sans s'y limiter, les batteries, les chargeurs, les casques, les couvertures, les étuis, les protecteurs d'écran et les cartes mémoire, peut nuire au rendement de votre appareil mobile. Dans certaines circonstances, les accessoires de tierces parties peuvent être dangereux et annuler la garantie de votre appareil mobile. Pour obtenir une liste des accessoires approuvés par Motorola, visitez le www.motorola.com/products.

Précautions au volant

Lorsque vous êtes au volant d'un véhicule, votre première responsabilité consiste à conduire de façon responsable et sécuritaire. L'utilisation d'un appareil mobile ou d'un accessoire pendant la conduite, pour faire un appel ou pour une autre utilisation, peut détourner votre attention de la route et peut être interdite ou restreinte dans certains endroits; conformez-vous toujours aux lois et aux règlements régissant l'utilisation de ces produits.

Au volant, vous ne devez JAMAIS :

- écrire, lire, entrer ou consulter du texte, des courriels ou toute autre donnée écrite;
- naviguer sur le Web;
- entrer des renseignements de navigation;
- utiliser toute autre fonction qui pourrait détourner votre attention de la route.

Au volant, vous devez TOUJOURS :

- garder les yeux sur la route;
- utiliser un appareil mains libres si vous en avez la possibilité ou que la loi l'exige dans votre région;
- entrer les renseignements sur votre destination dans un assistant de navigation **avant** de vous mettre en route;

- utiliser les fonctions activées par la voix (comme la composition vocale) et les fonctions vocales (comme les indications vocales) si vous en avez la possibilité;
- respecter les lois et règlements locaux quant à l'utilisation des appareils mobiles et de leurs accessoires dans un véhicule;
- interrompre un appel ou toute autre tâche nuisant à votre concentration pendant la conduite.

N'oubliez pas d'observer les « Pratiques intelligentes lorsque vous êtes au volant » qui figurent dans ce guide et sur le site www.motorola.com/callsmart (en anglais seulement).

Crises épileptiques, voiles noirs et fatigue des yeux

Pour réduire la fatigue des yeux et éviter les maux de tête, il vaut mieux tenir l'écran à une bonne distance des yeux, dans un endroit bien éclairé, et prendre des pauses régulières.

Certaines personnes peuvent souffrir de crises épileptiques ou de voiles noirs (même si cela ne leur est jamais arrivé auparavant) lorsqu'elles s'exposent à des lumières scintillantes ou à certains types d'éclairage, par exemple un jeu vidéo ou une vidéo comprenant des effets de lumières clignotantes.

Cessez d'utiliser l'appareil et consultez un médecin si l'un des symptômes suivants se manifeste : crises épileptiques, voiles noirs, convulsions, contraction des yeux ou d'un muscle oculaire, perte de perception ou désorientation.

Si vous, ou un membre de votre famille avez déjà souffert de crises épileptiques ou de voiles noirs, veuillez consulter un médecin avant d'utiliser une application qui produit des effets de lumières clignotantes sur votre appareil mobile.

Mise en garde contre l'utilisation à un volume élevé

Avertissement : une exposition à des bruits forts en provenance de n'importe quelle source pendant de longues périodes de temps pourrait affecter votre audition. Plus le volume sonore est élevé, plus votre audition peut se détériorer rapidement. Pour protéger votre audition :

- limitez la période d'utilisation de casques ou d'écouteurs à volume élevé;
- évitez de monter le volume pour couvrir un environnement bruyant;
- baissez le volume si vous ne pouvez entendre les personnes qui parlent près de vous.

Si vous éprouvez un inconfort auditif, par exemple une sensation de pression ou de congestion dans les oreilles, un tintement ou si les paroles semblent étouffées, vous devez arrêter l'utilisation de votre casque ou de vos écouteurs et faire examiner votre audition. Pour obtenir plus de détails sur la sécurité et l'audition, visitez notre site Web à direct.motorola.com/hellomoto/nss/AcousticSafety.asp (en anglais seulement).

Mouvement répétitif

Lorsque vous faites des gestes, par exemple en appuyant sur des touches à répétition ou en tapant des caractères, il est possible que vous ressentiez un malaise occasionnel dans les mains, les bras, les épaules, le cou ou d'autres parties de votre corps. Si vous continuez à éprouver de l'inconfort pendant ou après une telle utilisation, cessez d'utiliser l'appareil et consultez un médecin.

Enfants

Tenez votre dispositif mobile et ses accessoires hors de la portée des enfants. Ces produits ne sont pas des jouets; ils peuvent présenter un risque pour les jeunes enfants. Par exemple :

- les petites pièces amovibles peuvent présenter un risque d'étouffement;
- un usage inapproprié peut les exposer à des sons forts, susceptibles d'endommager leur audition;
- les batteries, lorsqu'elles sont manipulées de façon inappropriée, peuvent surchauffer et causer des brûlures.

Supervisez les enfants plus âgés qui en font usage. Si un enfant plus âgé utilise votre appareil mobile, vous devriez surveiller l'utilisation qu'il en fait, comme vous le feriez s'il s'agissait d'un ordinateur, notamment afin d'éviter :

- l'accès à des applications ou à du contenu inappropriés;
- l'utilisation inappropriée d'applications ou de contenu;
- la perte de données.

Pièces en verre

Il est possible que certaines parties de votre appareil mobile soient en verre. Ce verre peut se briser si le produit subit un choc considérable. S'il y a bris de verre, n'y touchez pas et n'essayez pas de ramasser les morceaux. Cessez d'utiliser votre appareil mobile jusqu'à ce que le verre ait été remplacé dans un centre de services reconnu.

Avertissements en matière d'utilisation

Conformez-vous à l'affichage concernant l'utilisation des appareils mobiles dans des lieux publics.





Zones où il y a un risque d'explosion




Les zones comportant un risque d'explosion sont généralement bien identifiées, mais ce n'est pas toujours le cas. De telles zones comprennent les zones de dynamitage, les sites de ravitaillement en carburant, comme les cales de navires, les installations de transfert ou d'entreposage de combustibles ou de produits chimiques, ou encore les zones où l'air contient des produits chimiques ou des particules, comme de la poussière de grain ou des poudres métalliques.

Lorsque vous vous trouvez dans une telle zone, éteignez votre appareil mobile et évitez de retirer, d'installer ou de charger les batteries de l'appareil, sauf s'il s'agit d'un appareil certifié « à sécurité intrinsèque » spécialement conçu pour l'utilisation dans un tel milieu (par exemple, s'il est homologué par Factory Mutual, CSA ou UL). En effet, toute étincelle produite dans ce genre de milieu peut provoquer une explosion ou un incendie.

Symboles

Les symboles suivants peuvent apparaître sur votre batterie, votre chargeur ou votre appareil mobile :

Symbole	Signification
	Des consignes de sécurité importantes suivent ci-après.
	Évitez de jeter au feu votre batterie ou votre appareil mobile.
 	Il est possible que votre batterie ou votre appareil mobile doivent être recyclés, conformément aux lois locales. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec les autorités locales de réglementation.

Symbole	Signification
	<p>Évitez de jeter votre batterie ou votre appareil mobile avec les ordures ménagères. Pour plus de renseignements, consultez la rubrique « Recyclage ».</p>
	<p>N'utilisez pas d'outils.</p>
	<p>Utiliser à l'intérieur seulement.</p>

Énergie radioélectrique

Exposition à l'énergie radioélectrique

Votre appareil mobile est doté d'un émetteur et d'un récepteur. Quand il est SOUS TENSION, il reçoit et transmet de l'énergie radioélectrique. Lorsque vous communiquez au moyen de votre appareil mobile, le système traitant votre appel contrôle le niveau de puissance auquel votre appareil transmet.

Votre appareil mobile est conçu conformément aux exigences de votre pays concernant l'exposition humaine à l'énergie radioélectrique.

Précautions relatives au fonctionnement de l'énergie radioélectrique

Pour obtenir un rendement optimal de l'appareil mobile et vous assurer que vous vous exposez à l'énergie radioélectrique selon les normes pertinentes, veuillez toujours suivre les consignes et prendre les précautions suivantes :

- Lorsque vous acheminez ou lorsque vous recevez un appel téléphonique, tenez votre appareil mobile comme s'il s'agissait d'un téléphone fixe.
- Si vous portez l'appareil mobile sur vous, placez-le toujours dans un accessoire fourni et approuvé par Motorola (par exemple une pince, un support, un étui, un boîtier ou un brassard). Si l'accessoire que vous utilisez n'est pas fourni ou approuvé par Motorola, assurez-vous qu'il est exempt de toute forme de métal et qu'il permet de placer l'appareil mobile à au moins 2,5 cm (1 po) du corps.

- L'utilisation d'accessoires non fournis ou approuvés par Motorola peut entraîner le fonctionnement de l'appareil mobile à des niveaux d'énergie RF supérieurs aux normes d'exposition établies. Pour obtenir une liste des accessoires fournis par Motorola, visitez notre site Web à l'adresse : www.motorola.com.

Interférence radioélectrique et compatibilité

Presque tous les appareils électroniques sont sujets aux interférences radioélectriques externes s'ils sont mal protégés, mal conçus ou mal configurés pour prendre en charge l'énergie radioélectrique. Dans certaines situations, votre appareil mobile peut brouiller d'autres dispositifs.

Suivez les directives pour éviter les problèmes d'interférence

Éteignez votre appareil mobile dans les lieux où le règlement affiché vous demande de le faire, par exemple les hôpitaux ou les établissements de santé.

Dans un avion, mettez votre appareil mobile hors tension lorsque le personnel de bord vous indique de le faire. Si votre appareil mobile est doté d'un mode avion ou d'une fonction similaire, consultez le personnel de la ligne aérienne pour savoir comment l'utiliser à bord de l'avion.

Appareils médicaux

Si vous portez un dispositif médical, notamment un dispositif médical implantable comme un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur, consultez votre médecin ainsi que les instructions du fabricant du dispositif avant d'utiliser cet appareil mobile.

Les personnes ayant un dispositif médical interne doivent prendre les précautions suivantes :

- **TOUJOURS** garder leur appareil mobile à une distance d'au moins 20 cm (8 po) de leur dispositif médical interne quand l'appareil est **SOUS TENSION**.
- Ne **PAS** transporter l'appareil mobile dans une poche de poitrine.
- Placer l'appareil sur l'oreille opposée au dispositif médical interne afin de minimiser la possibilité de brouillage.
- Mettre immédiatement leur appareil mobile **HORS TENSION** s'ils soupçonnent une interférence.

Informations sur la réglementation

Votre appareil mobile Motorola est conçu conformément aux exigences nationales et internationales de la réglementation. Pour obtenir la déclaration de conformité et tous les détails, veuillez consulter la réglementation de votre guide du produit imprimé.

Débit d'absorption spécifique (FCC et IC)

VOTRE APPAREIL MOBILE EST CONFORME AUX LIMITES ÉTABLIES PAR LA FCC ET IC EN MATIÈRE D'EXPOSITION AUX ONDES RADIOÉLECTRIQUES.

Votre appareil est également un émetteur-récepteur radio. Il est conçu conformément aux limites d'exposition aux ondes radioélectriques (champs électromagnétiques des fréquences radioélectriques) prescrites par la Federal Communications Commission (FCC) et Industrie Canada (IC). Ces limites comprennent une marge de sécurité appréciable de manière à assurer la sécurité de toute personne, indépendamment de son âge et de son état de santé. Les lignes directrices relatives à l'exposition aux ondes radioélectriques font appel à une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique (DAS; SAR pour Specific Absorption Rate, en anglais). La limite du DAS fixée pour les appareils mobiles est de 1,6 W/kg.

Les tests relatifs à la limite DAS sont basés sur les positions normales d'utilisation alors que le téléphone émet à la puissance certifiée maximale sur toutes les bandes de fréquences testées. Les valeurs de DAS les plus élevées mesurées en fonction des exigences de la FCC et d'IC pour le modèle de votre appareil sont indiquées ci-dessous :

DAS de la tête	UMTS 1900, Wi-Fi, Bluetooth	0,681 W/kg
DAS du corps	UMTS 1900, Wi-Fi, Bluetooth	1,46 W/kg

Le DAS réel lors de l'utilisation de votre appareil est habituellement bien en deçà de ces valeurs. Cela s'explique par le fait qu'afin d'optimiser l'efficacité du système et de réduire le plus possible les interférences sur le réseau, la puissance de fonctionnement de votre appareil mobile est automatiquement réduite lorsque la puissance maximale n'est pas nécessaire à l'appel. Plus faible est la puissance de sortie de l'appareil, plus faible est le DAS.

Les personnes qui souhaitent réduire encore plus leur exposition aux radiofréquences peuvent facilement y arriver en limitant leur utilisation de ces appareils ou en utilisant tout simplement un accessoire de communication mains libres afin d'éloigner les appareils mobiles de leur tête et de leur corps.

Des renseignements supplémentaires sont offerts sur le site www.motorola.com/rfhealth.

Déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne

Les informations de conformité européenne (CE) ci-dessous s'appliquent aux appareils mobiles Motorola portant l'un des marquages CE suivants :

CE 0168

CE 0168 

[Utilisation des connexions Bluetooth et Wi-Fi autorisée à l'intérieur seulement en France]

Par les présentes, Motorola déclare que ce produit est conforme :

- Aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE
- à toutes les autres directives pertinentes de l'UE.

Produits prenant en charge la connectivité Wi-Fi 802.11a (conformément à la documentation sur ces produits) : ces appareils doivent être utilisés à l'intérieur lorsqu'ils fonctionnent dans la plage de fréquences Wi-Fi allant de 5,15 à 5,25 GHz (802.11a).

L'étiquette ci-dessous illustre un numéro d'homologation de produit typique :



Numéro
d'autorisation
du produit

Vous trouverez la déclaration de conformité à la directive 1999/5/CE (directive R&TTE) relative à votre produit sur le site www.motorola.com/rtte (anglais seulement). Pour trouver la déclaration de conformité relative à votre produit, entrez le numéro d'homologation, tel qu'il apparaît sur l'étiquette de votre produit, dans le champ « Recherche » du site Web.

Avis de la FCC aux utilisateurs

L'énoncé suivant s'applique à tous les produits qui portent le logo de la FCC.

Ce matériel a fait l'objet de tests et il a été trouvé conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, comme il est stipulé à la section 15 des règlements de la

FCC. Voir le règlement 47, alinéa 15.105(b) du CFR. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, peut provoquer de l'interférence nuisible aux communications radio. Cependant, on ne peut garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise d'un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien radio/télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme aux dispositions de la section 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible et 2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence qui pourrait causer un fonctionnement non désiré. Voir le règlement 47, alinéa 15.19(a)(3) du CFR.

Motorola n'approuve aucune modification apportée à l'appareil par l'utilisateur, quelle qu'en soit la nature. Tout changement ou toute modification peuvent annuler le droit d'utilisation de l'appareil par l'utilisateur. Voir le règlement 47, paragraphe 15.21 du CFR.

Produits prenant en charge la connectivité Wi-Fi 802.11a (conformément à la documentation sur ces produits) : ces appareils doivent être utilisés à l'intérieur lorsqu'ils fonctionnent dans la plage de fréquences Wi-Fi allant de 5,15 à 5,25 GHz (802.11a).

Avis d'Industrie Canada aux utilisateurs

Cet appareil est conforme aux normes CNR d'Industrie Canada pour les appareils radio exempts de licence. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage et (2) l'appareil doit supporter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement. Voir l'exigence 7.1.5 du CNR-Gen. Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Avis sur le logiciel

Avertissement concernant le déverrouillage du système d'amorce ou la modification du système d'exploitation du produit : Motorola recommande vivement de ne modifier d'aucune façon le système d'exploitation du produit; cela comprend le déverrouillage du système d'amorce, la modification du répertoire racine et l'exécution d'un système d'exploitation autre que les versions approuvées fournies par Motorola et ses partenaires. De telles modifications risquent d'endommager le produit de façon permanente, d'en rendre l'utilisation non sécuritaire ou d'en perturber le fonctionnement. Dans de tels cas, ni le produit, ni les dommages découlant de telles modifications ne seront couverts par la présente garantie.

Renseignements importants de la FCC : vous ne devez apporter aucune modification susceptible d'avoir des répercussions sur l'autorisation de matériel de la FCC au produit ni permettre une telle modification. L'autorisation de matériel de la FCC est fonction des caractéristiques d'émission, de modulation et de transmission du produit, celles-ci comprenant les niveaux de puissance, les fréquences de fonctionnement, les bandes passantes utilisées, les niveaux de DAS, le facteur d'utilisation, les modes de transmission (p. ex. CDMA, GSM) et l'usage auquel est destiné le produit (p. ex. la manière dont celui-ci est tenu ou utilisé à proximité du corps). La modification de l'un de ces facteurs, quel qu'il soit, annulera la validité de l'autorisation de la FCC. Il est illégal d'utiliser un appareil de transmission sans autorisation de matériel valide.

Services de localisation

Les informations ci-dessous s'appliquent aux appareils mobiles Motorola dotés de fonctionnalités de localisation. Les sources de données de localisation peuvent comprendre : GPS, AGPS et Wi-Fi.

Votre appareil mobile peut utiliser les signaux satellites *GPS* (système mondial de localisation) pour les applications de localisation. Le système GPS fait appel à des satellites contrôlés par le gouvernement des États-Unis et sujets aux modifications appliquées selon les politiques du département de la Défense et le plan de radionavigation fédéral (Federal Radio Navigation Plan). Ces changements peuvent avoir une incidence sur les performances des fonctions de localisation de votre appareil mobile.

Votre appareil mobile peut également utiliser le *Système mondial de localisation assisté* (AGPS en anglais pour Assisted Global Positioning System), qui obtient des données du réseau cellulaire pour accroître le rendement de la fonction GPS. La fonction AGPS utilise le réseau de votre fournisseur de services sans fil. Des frais pour le temps d'utilisation, le transfert de données et d'autres frais supplémentaires peuvent donc s'appliquer selon votre

plan de services. Communiquez avec votre fournisseur de services sans fil pour obtenir des détails.

Votre appareil mobile peut également utiliser les signaux *Wi-Fi* pour déterminer votre emplacement approximatif à l'aide de l'information provenant des réseaux *Wi-Fi* connus et disponibles.

Votre emplacement

Les données de localisation comprennent des renseignements qui peuvent être utilisés pour établir l'emplacement approximatif d'un appareil mobile. Les appareils mobiles connectés à un réseau sans fil transmettent des données de localisation. Les appareils qui comprennent des fonctions de localisation transmettent également des données de localisation. De plus, si vous utilisez des applications qui nécessitent des données de localisation (p. ex., pour des indications routières), elles transmettront également des données de localisation. Ces données de localisation peuvent être divulguées à de tierces parties, y compris à votre fournisseur de services sans fil, aux fournisseurs des applications, à Motorola et à d'autres fournisseurs de services.

Appels d'urgence

Pendant un appel d'urgence, le réseau cellulaire peut activer les fonctions AGPS de votre appareil mobile pour indiquer votre emplacement approximatif aux intervenants d'urgence. Les fonctions AGPS sont limitées et **pourraient ne pas fonctionner dans votre région**. Par conséquent :

- indiquez toujours votre emplacement du mieux que vous le pouvez aux répondants d'urgence et
- restez au téléphone aussi longtemps que le répondant d'urgence vous le demande.

Navigation

Les informations ci-dessous s'appliquent aux appareils mobiles Motorola dotés de fonctionnalités de navigation.

Lorsque vous utilisez les fonctions de navigation, sachez que les données cartographiques, les itinéraires et les autres renseignements d'orientation peuvent être inexacts ou incomplets. Il est possible que dans certains pays, des données complètes ne soient pas disponibles. Il faut donc vérifier directement que les instructions de navigation transmises correspondent à la réalité. Tous les conducteurs devraient porter une attention particulière aux conditions routières, aux fermetures de routes et à tout autre facteur qui peut avoir des incidences sur la conduite. Respectez toujours la signalisation routière.

Confidentialité et sécurité des données

Motorola est consciente que la confidentialité et la sécurité des données sont importantes aux yeux de tous. Étant donné que certaines fonctions de l'appareil mobile peuvent avoir une incidence sur la confidentialité et la sécurité des données, nous vous suggérons de suivre les recommandations suivantes pour augmenter la protection de vos renseignements personnels :

- **Surveiller l'accès à votre téléphone** – Gardez votre dispositif mobile avec vous et ne le laissez pas sans surveillance à un endroit où d'autres pourraient y avoir accès. Utilisez les fonctions de sécurité et de verrouillage de votre appareil lorsque vous le pouvez.
- **Mette à jour le logiciel** – Si Motorola ou un fournisseur de logiciels ou d'applications distribue un programme de correction ou une modification de logiciel qui mettent à jour la sécurité de votre appareil, installez-les dès que possible.
- **Protection des renseignements personnels** – Votre appareil mobile peut stocker vos renseignements personnels à divers endroits, notamment la carte SIM, la carte mémoire et la mémoire du téléphone. Assurez-vous de retirer ou d'effacer tout renseignement personnel avant de recycler, de retourner ou de donner votre appareil. Vous pouvez également sauvegarder vos renseignements personnels en vue de les transférer vers un nouvel appareil.

Remarque : pour obtenir des renseignements sur la façon de sauvegarder ou d'éliminer les données qui se trouvent dans votre appareil mobile, visitez le site à l'adresse www.motorola.com/support.

- **Comptes en ligne** – Certains appareils mobiles comprennent un compte Motorola en ligne (comme MOTOBLUR). Consultez votre compte pour obtenir des renseignements sur la façon de le gérer et pour savoir comment utiliser les fonctions de sécurité, telles que l'effacement des données à distance et la localisation de l'appareil (si ces fonctions sont offertes).
- **Applications et mises à jour** – Choisissez vos applications et vos mises à jour avec soin, et installez-les à partir de sources dignes de confiance seulement. Certaines applications peuvent nuire au rendement de votre téléphone ou avoir accès à des renseignements confidentiels, y compris les renseignements au sujet du compte, les données d'appels, les détails d'un emplacement et les ressources du réseau.
- **Sans fil** – Si votre appareil mobile est doté de fonctions Wi-Fi, connectez-vous uniquement aux réseaux Wi-Fi dignes de confiance. De plus, lorsque vous utilisez votre appareil comme point d'accès sans fil (lorsqu'il est possible de le faire), sécurisez votre connexion au réseau. Ces précautions préviendront l'accès non autorisé à votre appareil.
- **Données de localisation** – Les appareils mobiles exploitant les technologies de localisation, notamment GPS, AGPS ou Wi-Fi, peuvent transmettre des renseignements

concernant la localisation. Consultez la section « Services de localisation » pour obtenir plus de détails.

- **Autres données pouvant être transmises par votre appareil** – Votre appareil peut également transmettre des données de test et de diagnostic (y compris des données de localisation) et des renseignements autres que vos renseignements personnels aux serveurs de Motorola ou de tierces parties. Ces données sont utilisées pour nous aider à améliorer les produits et les services que nous offrons.

Si vous avez d'autres questions au sujet de la confidentialité ou de la sécurité de vos données lorsque vous utilisez votre appareil mobile, veuillez communiquer avec Motorola à privacy@motorola.com ou avec votre fournisseur de services.

Précautions d'utilisation

Pour assurer le bon fonctionnement de votre appareil mobile, veuillez respecter les consignes suivantes :



les substances liquides

Évitez que votre appareil mobile n'entre en contact avec l'eau, la pluie, un environnement trop humide, la sueur ou toute autre substance liquide.



séchage

Ne tentez pas de sécher votre appareil mobile à l'aide d'un four à micro-ondes, d'un four ordinaire ou d'un sèche-cheveux, car cela l'endommagerait.



la chaleur et le froid extrêmes

Évitez d'entreposer ou d'utiliser votre appareil mobile à des températures inférieures à -10 °C (14 °F) ou supérieures à 60 °C (140 °F). Évitez de recharger votre appareil mobile à des températures inférieures à 0 °C (32 °F) ou supérieures à 45 °C (113 °F).



la poussière et la saleté

N'exposez pas votre appareil mobile à la poussière, à la saleté, au sable, aux aliments et autres matières nuisibles.



nettoyage

Ne nettoyez votre appareil mobile qu'avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas d'alcool ni aucune autre solution nettoiyante.



les chocs et les vibrations

N'échappez pas votre appareil mobile.



la protection

Afin de protéger votre appareil mobile, veillez à ce que les couvercles de la batterie, des connecteurs ou du compartiment soient bien fermés.

Recyclage

Appareils mobiles et accessoires

Veillez ne pas jeter les appareils mobiles ni les accessoires électriques tels que les chargeurs, les casques d'écoute ou les batteries avec les ordures ménagères ou dans un feu. Ces articles doivent être mis au rebut selon les méthodes de collecte et de recyclage nationales mises en vigueur par les autorités locales ou régionales. Autrement, vous pouvez retourner les appareils mobiles et les accessoires électriques inutilisés à tout centre de service de votre région agréé par Motorola. Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des méthodes de recyclage nationales approuvées par Motorola ou d'autres activités de Motorola liées au recyclage, visitez le site : www.motorola.com/recycling.



Emballage et guides de produit

L'emballage du produit ainsi que le guide du produit ne doivent être mis au rebut que selon les exigences nationales de collecte et de recyclage. Veuillez communiquer avec les autorités de votre région pour en savoir plus.

Étiquette sur le perchlorate – Californie

Certains téléphones cellulaires sont alimentés par une batterie de secours interne fixe, rattachée à une carte de circuit imprimé, pouvant contenir une très petite quantité de perchlorate. En pareil cas, les lois de la Californie exigent que l'étiquette suivante soit apposée :

Ce produit contient du perchlorate. Des consignes particulières de manipulation peuvent s'appliquer au moment de recycler ou de jeter la batterie. Consultez le site www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate (anglais seulement). Aucune consigne de manipulation particulière ne s'applique aux consommateurs.

Compatibilité des appareils auditifs avec les téléphones cellulaires

Certains téléphones Motorola sont évalués en fonction d'une compatibilité avec les appareils auditifs. Si la boîte du modèle que vous avez choisi porte la mention « Coté pour les prothèses auditives », les explications suivantes s'appliquent.

Lorsque certains téléphones cellulaires sont utilisés à proximité de certains appareils auditifs (aides à l'audition et implants cochléaires), les utilisateurs peuvent percevoir un bruit de bourdonnement, de ronronnement ou de sifflement plaintif. Certains appareils auditifs sont plus immunisés que d'autres contre ces bruits parasites, et les téléphones ne produisent pas tous la même quantité de parasites.

L'industrie du téléphone sans fil a établi des cotes pour certains de ses modèles de téléphones cellulaires afin d'aider les utilisateurs d'appareils auditifs à choisir un téléphone compatible avec leur appareil. Toutefois, les téléphones n'ont pas tous été cotés. Les modèles cotés portent la mention de cette cote sur leur boîte ou sur une étiquette apposée sur la boîte. Pour maintenir la cote de compatibilité avec les appareils auditifs de ce téléphone cellulaire, n'utilisez que le modèle de batterie correspondant au modèle d'origine. Ce téléphone a été testé et coté en fonction d'une utilisation avec des appareils auditifs et des technologies sans fil qu'il utilise. Cependant, il est possible que ce téléphone fonctionne à l'aide de nouvelles technologies sans fil qui n'ont toujours pas fait l'objet de tests en fonction d'une utilisation avec des appareils auditifs. Il est important de bien essayer les différentes fonctions de ce téléphone, à différents endroits, à l'aide de votre appareil auditif ou de votre implant cochléaire pour vérifier si vous entendez des bruits parasites. Pour obtenir plus d'information sur la compatibilité avec les appareils auditifs, communiquez avec votre fournisseur de services ou Motorola. Si vous avez des questions sur les politiques de retour ou d'échange, communiquez avec votre fournisseur de service ou votre détaillant. Les cotes ne constituent pas des garanties. Les résultats varient en fonction de l'appareil auditif et de la perte auditive de l'utilisateur. Si votre appareil auditif s'avère sensible aux interférences, vous pourriez ne pas être en mesure d'utiliser un téléphone coté. La meilleure façon d'évaluer si le téléphone convient à vos besoins est d'en faire l'essai avec votre appareil auditif.

Cotes M : Les téléphones cotés M3 ou M4 répondent aux exigences de la FCC et sont susceptibles de causer moins d'interférences aux appareils auditifs que les téléphones qui ne sont pas étiquetés. La cote M4 est la plus performante des deux cotes.

Cotes T : Les téléphones cotés T3 ou T4 répondent aux exigences de la FCC et sont susceptibles de fonctionner plus adéquatement avec un capteur téléphonique d'appareil auditif (phonocapteur) qu'un téléphone non coté. La cote T4 est la plus performante des deux cotes. (Prenez note que les appareils auditifs ne sont pas tous équipés d'un capteur téléphonique.)

Il est également possible de mesurer l'immunité des appareils auditifs contre ce type d'interférence. Votre fabricant d'appareils auditifs ou un professionnel en santé auditive peut vous aider à obtenir les résultats qui s'appliquent à votre appareil auditif. Plus votre appareil auditif est immunisé, moins vous risquez d'être confronté à des bruits parasites émis par les téléphones cellulaires.

Droit d'auteur de logiciel

Les produits Motorola peuvent inclure un logiciel, sauvegardé dans la mémoire des semi-conducteurs ou ailleurs, et dont les droits d'auteur appartiennent à Motorola ou à une tierce partie. La législation américaine et d'autres pays protège certains droits exclusifs que possèdent Motorola et les fournisseurs tiers de logiciels sur des logiciels protégés par le droit d'auteur, tels que le droit exclusif de distribuer ou de reproduire le logiciel protégé par le droit d'auteur. Par conséquent, tout logiciel protégé par le droit d'auteur et qui est compris dans les produits Motorola ne peut être modifié, désassemblé, distribué ni reproduit de quelque façon que ce soit dans la mesure prévue par la loi. De plus, l'achat de produits Motorola ne signifie pas accorder, directement ou implicitement, par préclusion ou autre moyen, une quelconque licence en vertu des droits d'auteur, des brevets ou des applications brevetées de Motorola ou d'un fournisseur tiers de logiciels, sauf la licence d'utilisation normale, non exclusive, sans droit d'auteur et prévue par la loi lors de la vente d'un produit.

Droit d'auteur sur le contenu

La copie non autorisée de tout objet protégé par des droits d'auteur va à l'encontre des dispositions des lois sur les droits d'auteur des États-Unis et d'autres pays. Cet appareil n'a été conçu que pour copier des objets non protégés par des droits d'auteur, des objets pour lesquels vous détenez les droits d'auteur, des objets qu'il vous est permis de copier ou des objets que vous êtes légalement autorisé à copier. Si vous n'êtes pas certain de détenir les droits vous autorisant à copier tout objet, veuillez communiquer avec votre conseiller juridique.

Renseignements au sujet du logiciel libre

Pour obtenir des directives quant à la façon de vous procurer une copie de tout code source rendu accessible au public par Motorola relativement au logiciel utilisé dans cet appareil mobile Motorola, veuillez envoyer votre demande par la poste à l'adresse ci-dessous. Assurez-vous que la demande indique le numéro de modèle et le numéro de la version logicielle.

MOTOROLA MOBILITY, INC.

OSS Management

600 North US Hwy 45

Libertyville, IL 60048

États-Unis

Vous pourrez aussi trouver de l'information quant à l'utilisation du logiciel libre en consultant le site Web de Motorola opensource.motorola.com (anglais seulement).

Motorola a créé le site opensource.motorola.com afin d'en faire un portail interactif pour toute la communauté logicielle.

Pour consulter d'autres renseignements relatifs aux licences, aux attestations et aux avis de droit d'auteur requis pour les logiciels libres utilisés avec cet appareil mobile Motorola, appuyez sur la touche de menu, puis sélectionnez > **Paramètres** > **À propos du téléphone** > **Information juridique** > **Licence de logiciel libre**. De plus, cet appareil Motorola peut contenir des applications intégrées comportant des avis supplémentaires pour les logiciels libres utilisés dans ces applications.

Assurances de la loi sur l'exportation

Ce produit est contrôlé par des règlements sur l'exportation des États-Unis d'Amérique et du Canada. Les gouvernements du Canada et des États-Unis peuvent restreindre l'exportation ou la réexportation de ce produit vers certaines destinations. Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international du Canada ou avec le Department of Commerce des États-Unis.

Enregistrement du produit

Enregistrement de produit en ligne :

www.motorola.com/us/productregistration (anglais seulement)

L'enregistrement du produit constitue une étape importante afin de profiter pleinement de votre produit Motorola. L'enregistrement nous permet de communiquer avec vous si le produit ou le logiciel nécessitent une mise à jour et vous permet de demeurer à l'affût des

nouveautés ou des promotions spéciales. L'enregistrement n'est pas obligatoire aux fins de la garantie.

Veillez conserver votre preuve d'achat dans vos dossiers. Pour obtenir le service en vertu de la garantie sur votre produit Motorola, vous devrez fournir une copie de cette preuve d'achat afin de confirmer l'état de la garantie.

Merci d'avoir choisi un produit Motorola.

Service et réparations

Si vous avez des questions ou avez besoin d'aide, nous sommes là pour vous.

Visitez le site www.motorola.com/repair (États-Unis) ou

www.motorola.com/support (Canada), où vous pourrez sélectionner l'une des nombreuses options de service à la clientèle. Vous pouvez aussi joindre le Centre de service à la clientèle de Motorola au numéro 1 800 461-4575 (au Canada) ou 1 800 734-5870 (aux États-Unis), ou au 1 888 390-6456 (ATS aux États-Unis pour les malentendants).

Comment se prévaloir des services de réparation/d'entretien ou obtenir d'autres renseignements

1. Veuillez consulter la section Service à la clientèle en ligne du site Web consommateur de Motorola avant de faire une demande de service de réparation/d'entretien en vertu de la garantie.
2. Si le produit ne fonctionne toujours pas correctement après avoir pris les mesures suggérées dans cette ressource, communiquez avec le garant indiqué dans le site Web de Motorola ou les coordonnées fournies pour l'emplacement correspondant.
3. Un représentant de Motorola ou d'un centre de réparation agréé de Motorola vous aidera à déterminer si votre produit nécessite une intervention de service. Vous devrez peut-être télécharger ou obtenir des mises à jour logicielles d'une quelconque manière et accepter de Motorola ou d'un centre de réparation agréé de Motorola. Les frais de transfert de données du fournisseur de services engagés pour obtenir le téléchargement, s'il y a lieu, sont à votre charge. Vous devez vous conformer au processus de garantie et aux instructions de réparation et accepter les mises à jour logicielles requises pour obtenir tout soutien supplémentaire en vertu de la garantie.
4. Si la mise à jour logicielle ne règle pas le problème, vous recevrez des instructions relatives à l'expédition du produit à un centre de réparation agréé de Motorola ou à une autre entité.
5. Pour obtenir le service de garantie, conformément aux lois en vigueur, vous devez inclure :
(a) un exemplaire de votre reçu, facture ou preuve d'achat comparable; (b) une description

écrite du problème; (c) le nom de votre fournisseur de service, le cas échéant; (d) le nom et l'adresse des installations, le cas échéant, et, le plus important, (e) votre adresse et votre numéro de téléphone. Si le produit n'est pas couvert par la garantie limitée de Motorola, Motorola fournira au consommateur des renseignements sur la disponibilité, le prix et les autres conditions des services de réparation du produit.

Pour faire une demande de service ou obtenir d'autres renseignements, veuillez consulter la section Assistance du site Web à l'intention des consommateurs de Motorola au www.motorola.com.

Garantie globale limitée - Téléphones cellulaires, Motorola Mobility Inc.

Remarque : Cette garantie limitée n'est pas applicable au Québec (Canada). POUR LES CONSOMMATEURS QUI SONT COUVERTS PAR DES LOIS OU DES RÉGLEMENTATIONS EN MATIÈRE DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS DANS LEUR PAYS D'ACHAT OU, S'IL EST DIFFÉRENT, LEUR PAYS DE RÉSIDENCE, LES AVANTAGES CONFÉRÉS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE S'AJOUTENT À TOUS LES DROITS ET RECOURS CONFÉRÉS PAR LESDITES LOIS ET RÉGLEMENTATIONS EN MATIÈRE DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS.

Qui est couvert?

Cette garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur initial du produit et n'est pas transférable.

Ce que couvre la garantie limitée

Les obligations de Motorola Mobility Inc. ou de ses filiales en ce qui a trait à cette garantie se limitent aux conditions énoncées aux présentes Sous réserve des exclusions mentionnées ci-dessous, Motorola Mobility Inc. ou ses filiales (« Motorola ») garantissent ce téléphone cellulaire et tout accessoire accompagnant celui-ci dans l'emballage (« produit ») contre tout défaut de matériau et de fabrication dans un contexte d'utilisation normale pendant une période de UN (1) AN à compter de la date d'achat par l'acheteur et utilisateur final d'origine ou pendant la période stipulée par les lois du pays où le produit a été acheté, suivant la période la plus longue (« période de garantie »).

Les réparations effectuées en vertu de la présente garantie limitée sont couvertes pendant la période restante de la garantie d'origine ou pendant quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de réparation ou de remplacement, suivant la période la plus longue. Toute mise à niveau du produit d'origine ne sera couverte que pendant la période de garantie d'origine.

La présente garantie limitée s'applique uniquement dans le pays où le produit a été acheté. Motorola peut offrir le service à l'extérieur du pays où le produit a été acheté, dans la mesure où cela est possible et conformément aux conditions applicables dans le pays où le produit a été acheté.

Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux produits neufs qui sont a) fabriqués par Motorola ou en son nom et identifiés par la marque commerciale, le nom commercial ou le logo « Motorola » légalement apposés sur eux; b) achetés par un consommateur d'un revendeur ou distributeur autorisé de produits Motorola; et c) accompagnés de la présente garantie limitée.

Engagement de Motorola

Si une défectuosité ou un dommage couverts surviennent et qu'une réclamation au titre de la garantie valide est reçue pendant la période de garantie applicable, Motorola, à sa discrétion et sous réserve des lois applicables en vigueur, prendra l'une des mesures suivantes :

(1) réparer, sans frais, la défectuosité ou le dommage au moyen de pièces de rechange neuves, de seconde main ou remises à neuf et fonctionnellement équivalentes; (2) remplacer le produit par un produit neuf ou un produit reconstruit ou remis à neuf au moyen de pièces neuves ou de seconde main qui est fonctionnellement équivalent au produit d'origine; (3) rembourser le prix d'achat de tout produit couvert par les conditions de la présente garantie limitée.

Les produits, les pièces et les documents correspondants fournis à Motorola pour les besoins du processus d'exécution de la garantie deviennent la propriété de Motorola et pourraient ne pas être renvoyés à l'expéditeur. Lorsqu'un produit de remplacement est fourni ou un remboursement accordé, le produit faisant l'objet du remplacement ou du remboursement doit être retourné à Motorola et devient la propriété de Motorola.

Exclusions (produits et accessoires)

La présente garantie ne s'applique pas aux éléments suivants :

(a) **Les pièces consommables**, comme les batteries ou les enduits protecteurs conçus pour faiblir ou diminuer avec le temps, sauf si la défaillance s'est produite en raison d'une défectuosité attribuable au matériel ou à la main-d'œuvre. Comme c'est le cas pour toutes les batteries, la capacité maximale de la batterie diminuera avec le temps et l'utilisation; cela ne constitue pas une défectuosité. Seules les batteries défectueuses et les batteries qui fuient sont couvertes par la présente garantie.

(b) **Les dommages esthétiques**, y compris, sans s'y limiter, les fissures, les rayures, les bosses ou tout autre dommage esthétique.

(c) **Les dommages causés par l'utilisation de produits non fabriqués par Motorola.** Les défectuosités ou dommages résultant de l'utilisation de produits, d'accessoires ou de

tout autre périphérique de marque autre que Motorola ou non certifiés par Motorola, y compris, sans s'y limiter, les boîtiers, les pièces ou les logiciels, ne sont pas couverts par la présente garantie.

(d) Les dommages causés par les accidents, l'usage anormal ou abusif, le contact avec des liquides, les incendies, les tremblements de terre ou d'autres causes externes, y compris, mais sans s'y limiter : (i) l'utilisation inappropriée (p. ex., l'utilisation du produit en dehors des usages permis ou prévus par Motorola, y compris, mais sans s'y limiter, les usages décrits par Motorola dans le manuel d'utilisation des produits, le guide de démarrage rapide, les tutoriels en ligne et d'autres documents), l'entreposage inadéquat (p. ex., le fait de soumettre le produit à des températures extrêmes), l'abus ou la négligence (p. ex. si des pinces, fixations ou connecteurs sont brisés, pliés ou manquants); les chocs (p. ex., le fait de laisser tomber le produit); (ii) le contact avec des liquides, l'eau, la pluie, l'humidité extrême, la transpiration excessive ou d'autres sources d'humidité; le sable, les aliments, la saleté ou des substances similaires (sauf dans le cas des produits vendus à titre de produits résistants à de telles substances, mais uniquement dans la mesure où les dommages n'ont pas été causés par le fait de ne pas assujettir correctement les éléments de protection du téléphone sur celui-ci ou par le fait d'avoir soumis le téléphone à des conditions excédant les caractéristiques ou les limites indiquées); (iii) l'utilisation des produits à des fins de location commerciale; (iv) des causes ou des gestes externes qui ne sont pas imputables à Motorola, y compris, mais sans s'y limiter, les inondations, les incendies, les tremblements de terre, les tornades ou d'autres catastrophes naturelles, sont exclus de la couverture.

(e) Les réparations ou les modifications non autorisées. Les défauts ou dommages résultant de la réparation, de l'essai, de l'ajustement, de l'installation, de l'entretien, de l'altération ou de la modification, de quelque manière que ce soit, y compris, sans s'y limiter, l'altération des logiciels, par toute entité autre que Motorola ou ses centres de services autorisés, ne sont pas couverts par la présente garantie. Nonobstant ce qui précède, tout produit dont le système d'amorce a été déverrouillé ou dont le système d'exploitation a été modifié, y compris un projet ayant fait l'objet de tout tentative de déverrouillage ou de modification du système d'exploitation ayant échoué, n'est pas couvert par la présente garantie peu importe si ces modifications ont été autorisées ou approuvées d'une quelconque façon par Motorola.

(f) Un produit ou une pièce ayant été modifiés de quelque façon que ce soit sans l'autorisation écrite de Motorola. Les produits qui ont été altérés de façon à empêcher Motorola de déterminer si lesdits produits sont couverts en vertu des conditions de la présente garantie limitée sont exclus de la couverture. Les altérations comprennent, entre autres, (i) les numéros de série, les étiquettes de date ou d'autres codes de fabricant qui ont

été enlevés, altérés ou masqués; (ii) les numéros de série qui ne concordent pas ou qui sont répétés; (iii) les scellés brisés ou d'autres marques d'altération. N'ouvrez pas le produit et ne tentez pas de le réparer vous-même; vous pourriez causer des dommages qui ne sont pas couverts par la présente garantie.

(g) Les dommages provenant de l'usure normale ou du vieillissement normal du produit.

(h) Les défauts, dommages ou défaillances du produit causés par tout service de communication ou réseau auquel vous êtes abonné ou que vous utilisez avec le produit.

(i) L'ensemble des logiciels, y compris le logiciel du système d'exploitation, le logiciel tiers, les applications et tout autre logiciel. Tout logiciel fourni par Motorola est fourni « TEL QUEL », « SELON LA DISPONIBILITÉ », « AVEC SES DÉFAUTS » et sans garantie de quelque nature que ce soit. La garantie limitée ne s'applique à aucun produit autre que les produits Motorola ni à aucun logiciel, même si ceux-ci sont vendus avec le matériel Motorola ou emballés avec celui-ci, sous réserve des lois en vigueur.

(j) Les produits reconstruits ou remis à neuf, sauf dans le cas de produits réparés ou remplacés conformément aux conditions de la présente garantie.

Si les dommages ne sont pas couverts par la présente garantie, des services de réparation peuvent être fournis, mais les frais de réparation hors garantie seront à votre charge.

Autres limitations

- DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ET LES RECOURS ÉNONCÉS AUX PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET VIENNENT AU LIEU ET PLACE DE TOUTES AUTRES GARANTIES ET RECOURS, QU'ILS SOIENT ÉCRITS OU VERBAUX, LÉGAUX, EXPRÈS OU IMPLICITES. AUCUNE ALLÉGATION VERBALE OU ÉCRITE FORMULÉE PAR MOTOROLA OU TOUT VENDEUR, REVENDEUR OU DISTRIBUTEUR DES PRODUITS, Y COMPRIS SES EMPLOYÉS ET SES AGENTS, NE PEUT CRÉER DES OBLIGATIONS SUPPLÉMENTAIRES AU TITRE DE LA GARANTIE, ÉTENDRE LA PORTÉE OU MODIFIER AUTREMENT LES CONDITIONS DE LA PRÉSENTE GARANTIE.
- DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, MOTOROLA DÉCLINE EXPRESSÉMENT L'APPLICATION DE TOUTE GARANTIE LÉGALE OU IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER ET D'ABSENCE DE CONTREFAÇON, ET DE TOUTE GARANTIE À L'ENCONTRE DES VICES CACHÉS. LÀ OÙ DE TELLES GARANTIES LÉGALES OU IMPLICITES NE PEUVENT ÊTRE LÉGALEMENT NON RECONNUES, ALORS DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, LA DURÉE DESDITES GARANTIES SE LIMITERA À LA DURÉE DE LA GARANTIE LIMITÉE EXPRÈS CONTENUE AUX PRÉSENTES,

ET LES RECOURS DE RÉPARATION, REMPLACEMENT OU REMBOURSEMENT, À LA SEULE DISCRÉTION DE MOTOROLA, SERONT LES SEULS RECOURS DU CONSOMMATEUR.

- DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, MOTOROLA NE PEUT GARANTIR QUE LE FONCTIONNEMENT DES PRODUITS OU DES LOGICIELS COUVERTS EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SATISFERA VOS EXIGENCES NI QUE LES PRODUITS OU LES LOGICIELS FONCTIONNERONT AVEC TOUTES LES APPLICATIONS MATÉRIELLES OU LOGICIELLES OU AVEC LES SERVICES FOURNIS PAR DES TIERS, NI QUE LE FONCTIONNEMENT SE DÉROULERA SANS INTERRUPTION ET SANS ERREUR OU SANS POSER DE RISQUE AUX INFORMATIONS, DONNÉES, LOGICIELS OU APPLICATIONS CONTENUS DANS LE PRODUIT OU ENTRAÎNER LEUR PERTE, NI QUE LES ANOMALIES PRÉSENTES DANS LE LOGICIEL SERONT CORRIGÉES.
- DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LES LOIS APPLICABLES, MOTOROLA NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE, QUE CE SOIT PAR RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE OU DÉLICTELLE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), POUR DES DOMMAGES EXCÉDANT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT OU POUR TOUT AUTRE DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCIDENTEL, PARTICULIER OU ACCESSOIRE DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT, NI POUR DES PERTES DE REVENUS OU DE PROFITS, DES PERTES COMMERCIALES, DES INTERRUPTIONS DES ACTIVITÉS COMMERCIALES, DES PERTES D'OCCASIONS D'AFFAIRES, LA DÉFECTION DE CLIENTS, LA PERTE DE RÉPUTATION, LA PERTE OU LA CORRUPTION DES INFORMATIONS, DES DONNÉES, DES LOGICIELS OU DES APPLICATIONS, OU DES DOMMAGES CAUSÉS À CES DERNIERS (Y COMPRIS TOUT COÛT ASSOCIÉ À LA RÉCUPÉRATION, LA PROGRAMMATION OU LA REPRODUCTION DES INFORMATIONS, DES DONNÉES, DES LOGICIELS OU DES APPLICATIONS ENREGISTRÉS DANS UN PRODUIT MOTOROLA OU UTILISÉS AVEC LUI, OU TOUT MANQUEMENT AU MAINTIEN DE LA CONFIDENTIALITÉ DES INFORMATIONS OU DES DONNÉES ENREGISTRÉES DANS LE PRODUIT); NI POUR D'AUTRES PERTES FINANCIÈRES DÉCOULANT DE LA CAPACITÉ OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER LES PRODUITS.
- CERTAINS TERRITOIRES N'ADMETTENT PAS LES EXCLUSIONS OU LES LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS, NI L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, NI LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DES DOMMAGES POUR LES LÉSIONS CORPORELLES ATTRIBUABLES À DE LA NÉGLIGENCE; IL EST DONC POSSIBLE QUE LES LIMITATIONS ET LES EXCLUSIONS DE CETTE GARANTIE NE SOIENT PAS APPLICABLES DANS VOTRE CAS. CETTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS PRÉCIS; IL EST POSSIBLE QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS POUVANT VARIER D'UN ÉTAT, D'UN PAYS, D'UNE PROVINCE OU D'UN TERRITOIRE À L'AUTRE.

- **SAUVEGARDE DE DONNÉES** : TOUT LE CONTENU DE L'APPAREIL (INFORMATIONS, DONNÉES, LOGICIELS ET APPLICATIONS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES CONTACTS, LES CARNETS D'ADRESSES, LES PHOTOS, LA MUSIQUE ET LES JEUX) SERA SUPPRIMÉ AU COURS DU PROCESSUS DE RÉPARATION ET NE POURRA ÊTRE RESTAURÉ PAR MOTOROLA. POUR ÉVITER DE PERDRE CES INFORMATIONS, DONNÉES, LOGICIELS OU AUTRES APPLICATIONS, VEUILLEZ CRÉER UNE COPIE DE SAUVEGARDE AVANT D'ENVOYER VOTRE PRODUIT AUX FINS DE RÉPARATION OU DE REMPLACEMENT AU TITRE DE LA GARANTIE, SUPPRIMER TOUS LES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS OU CONFIDENTIELS QUE CONTIENT VOTRE APPAREIL ET DÉSACTIVER TOUS VOS CODES DE SÉCURITÉ. IL VOUS INCOMBERA DE RÉINSTALLER LES INFORMATIONS, DONNÉES, LOGICIELS, AUTRES APPLICATIONS ET CODES D'ACCÈS. NI MOTOROLA NI LES CENTRES DE RÉPARATION AGRÉÉS DE MOTOROLA NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE LA PERTE OU DE LA MAUVAISE UTILISATION DES DONNÉES, DES FICHIERS, DU CONTENU, DES APPLICATIONS OU DES PROGRAMMES QUELS QU'ILS SOIENT. LA CONFIGURATION DE VOTRE PRODUIT RÉPARÉ OU DU PRODUIT DE REMPLACEMENT SERA IDENTIQUE À CELLE DU PRODUIT ACHETÉ INITIALEMENT, SOUS RÉSERVE DES MISES À JOUR LOGICIELLES APPLICABLES. IL EST POSSIBLE QUE MOTOROLA INSTALLE DES MISES À JOUR DE SYSTÈME D'EXPLOITATION AU COURS DU PROCESSUS DE SERVICE AU TITRE DE LA GARANTIE ET QUE CES MISES À JOUR EMPÊCHENT LE PRODUIT DE REVENIR À UNE VERSION ANTÉRIEURE DU SYSTÈME D'EXPLOITATION. IL EST POSSIBLE QUE LES APPLICATIONS TIERCES INSTALLÉES SUR LE PRODUIT NE SOIENT PAS COMPATIBLES AVEC LE PRODUIT OU NE FONCTIONNENT PAS CORRECTEMENT SUR CELUI-CI À LA SUITE DE LA MISE À JOUR DU SYSTÈME D'EXPLOITATION. NI MOTOROLA NI LES CENTRES DE RÉPARATION AGRÉÉS DE MOTOROLA NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE LA PERTE DES INFORMATIONS, DONNÉES, LOGICIELS OU AUTRES APPLICATIONS, NI DE L'IMPOSSIBILITÉ DE LES UTILISER.
- **AVERTISSEMENT CONCERNANT LE DÉVERROUILLAGE DU SYSTÈME D'AMORCE OU LA MODIFICATION DU SYSTÈME D'EXPLOITATION DU PRODUIT** : MOTOROLA RECOMMANDE VIVEMENT DE NE MODIFIER D'AUCUNE FAÇON LE SYSTÈME D'EXPLOITATION DU PRODUIT; CELA COMPREND LE DÉVERROUILLAGE DU SYSTÈME D'AMORCE, LA MODIFICATION DU RÉPERTOIRE RACINE ET L'EXÉCUTION D'UN SYSTÈME D'EXPLOITATION AUTRE QUE LES VERSIONS APPROUVÉES FOURNIES PAR MOTOROLA ET SES PARTENAIRES. DE TELLES MODIFICATIONS RISQUENT D'ENDOMMAGER LE PRODUIT DE FAÇON PERMANENTE, DE RENDRE L'UTILISATION DU PRODUIT NON SÉCURITAIRE OU DE PÉRTURBER LE FONCTIONNEMENT DU PRODUIT.

DANS DE TELS CAS, NI LE PRODUIT, NI LES DOMMAGES DÉCOULANT DE TELLES MODIFICATIONS NE SERONT COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE.

- **RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS DE LA FCC :** VOUS NE DEVEZ APPORTER AUCUNE MODIFICATION SUSCEPTIBLE D'AVOIR DES RÉPERCUSSIONS SUR L'AUTORISATION DE MATÉRIEL DE LA FCC AU PRODUIT NI PERMETTRE UNE TELLE MODIFICATION. L'AUTORISATION DE MATÉRIEL DE LA FCC EST FONCTION DES CARACTÉRISTIQUES D'ÉMISSION, DE MODULATION ET DE TRANSMISSION DU PRODUIT, CELLES-CI COMPRENANT LES NIVEAUX DE PUISSANCE, LES FRÉQUENCES DE FONCTIONNEMENT, LES BANDES PASSANTES UTILISÉES, LES NIVEAUX DE DAS, LE FACTEUR D'UTILISATION, LES MODES DE TRANSMISSION (P. EX. CDMA, GSM) ET L'USAGE AUQUEL EST DESTINÉ LE PRODUIT (P. EX. LA MANIÈRE DONT CELUI-CI EST TENU OU UTILISÉ À PROXIMITÉ DU CORPS). LA MODIFICATION DE L'UN DE CES FACTEURS, QUEL QU'IL SOIT, ANNULERA LA VALIDITÉ DE L'AUTORISATION DE LA FCC. IL EST ILLÉGAL D'UTILISER UN APPAREIL DE TRANSMISSION SANS AUTORISATION DE MATÉRIEL VALIDE.

Droit d'auteur et marques de commerce

Motorola Mobility, Inc.
Consumer Advocacy Office
600 N US Hwy 45
Libertyville, IL 60048
www.motorola.com

Remarque : n'expédiez pas votre produit à cette adresse. Si une réparation, un remplacement ou un service de garantie sont requis, communiquez avec le Centre de service à la clientèle de Motorola au :

1 800 734-5870 (États-Unis)

1 888 390-6456 (ATS aux États-Unis pour les malentendants)

1 800 461-4575 (Canada)

Certaines fonctions ou applications ou certains services dépendent du réseau et peuvent ne pas être offerts dans toutes les régions. Des modalités, des conditions ou des frais supplémentaires peuvent s'appliquer. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre fournisseur de services.

Toutes les fonctions, les fonctionnalités et les autres caractéristiques techniques du produit, ainsi que l'information contenue dans le présent guide, sont fondées sur l'information la plus récente et sont jugées exactes au moment de la mise sous presse. Motorola se réserve le droit de modifier cette information ou les caractéristiques techniques sans préavis.

Remarque : les images de ce guide sont fournies à titre d'exemple seulement.

MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques de commerce ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings, S.A.R.L. Google, the Google logo, Google Maps, Google Talk, Google Latitude, Gmail, YouTube, Picasa, Google Livres, Google Docs, Google Goggles, Google Finance, Google Places, Google Maps Navigation Beta, Google Agenda, Android et Android Market sont des marques de commerce de Google, Inc. Tous les autres noms de produits et services appartiennent à leur propriétaire respectif.

© 2012 Motorola Mobility, Inc. Tous droits réservés.

Mise en garde : Motorola rejette toute responsabilité relativement à toute modification apportée à l'émetteur-récepteur.

ID du produit : MOTOLUXE (XT615)

Numéro de manuel : 68016902001-A